
VOZ DI ARUBA
...25 jaar...

* Zimbabwe-conferentie in slop p.1
* VLC organiseert uitwisseling p.2
* Eiland werkt aan totaalplan p.3
* BC-program in de maak p.3
* Voz di Aruba 25 jaar p.5
* Olympic a forza enkuentro p.7

96STE JAARGANG – No.: 234 DINSDAG 9 OKTOBER 1979

Bezoek minister aan Washington afgezegd

Late reactie Venezuela op Jimmy Carter

CARACAS — Het bezoek dat de Venezolaanse minister voor Energie en Mijnbouw, Humberto Calderón Berti, eind oktober aan de Verenigde Staten zou brengen, is afgelast. Dit besluit is genomen door de president van Venezuela, Luis Herrera Campins, als een kritische reactie op de gewijzigde houding van de Amerikaanse president Carter jegens het Caribische gebied. Dit meldt het persbureau Inter Press Service (IPS).

De informatie van IPS, die het ontleent aan zeer betrouwbare bronnen, toont duidelijk aan dat Venezuela het besluit van Carter afwijst om de waakzaamheid van de Verenigde Staten in Midden-Amerika en in het Caribisch gebied op te voeren en om het aantal manschappen in de Amerikaanse bases in Puerto Rico en Guantamano (Cuba) te vergroten. Washington ging hiertoe over naar aanleiding van de aanwezigheid van Russische troepen op Cuba.

De Venezolaanse minister zou eind oktober een ontmoeting hebben gehad met zijn Amerikaanse ambtgenoot, Duncan, over een mogelijk contract voor energiesamenwerking tussen de twee landen. Het bezoek zou van groot belang zijn geweest voor de Verenigde Staten aangezien Venezuela op het ogenblik al zijn oliecontracten herziet. Vanaf begin volgend jaar zal een groot deel van de koolwaterstof ,,direct worden verkocht" teneinde tussenpersonen te omzeilen.

De Verenigde Staten zijn de belangrijkste afnemers van ruwe olie en olie-producten uit Venezuela; 48 pct van de olie gaat naar Amerika, maar deze verkopen worden geregeld door multinationale oliemaatschappijen. Beleidsmedewerkers voor energiezaken uit de twee landen zijn dan ook bezig regels op te stellen voor directe verkoop.

Voor de Verenigde Staten is de Venezolaanse olie maar een klein deel van de totale olie-invoer, namelijk 8 pct van de 8 miljoen vaten die zij per dag importeren. Echter door de zekerheid en de relatief geringe afstand van de bevoorrading uit Venezuela is dit percentage wel degelijk van belang voor de Verenigde Staten.

Uit informatie die IPS heeft ontvangen, blijkt dat Herrera Campins de harde houding van Carter jegens het Caribisch gebied en zijn besluit de militaire kracht op te voeren als een belediging beschouwt. De president ziet in Carters optreden een manier om in zijn eigen land steun te vergaren voor de komende presidentsverkiezingen. Venezuela beschouwt zichzelf als een deel van het Caribisch gebied en verwerpt iedere poging om de souvereiniteit van deze landen onder te brengen in een verkiezingstaktiek van de Amerikaanse president.

De kalme maar duidelijke reactie van Caracas toont dat Carter door zijn ,,harde" lijn zich alleen maar verder verwijdert van de democratische landen en vertegenwoordigers in Latijns-Amerika.

Overleg in slop geraakt

Zimbabwe-conferentie gaat donderdag verder

LONDEN — De Conferentie over een nieuwe grondwet voor Zimbabwe-Rhodesie heeft gisteren een kritiek punt bereikt, nu enerzijds het Patriottisch Front en anderzijds Ian Smith de Engelse voorstellen van de hand hebben gewezen. De leiders van het Patriottisch Front, Robert Mugabe en Joshu Nkomo, zijn van oordeel dat de Engelse voorstellen voor nieuwe verkiezingen en een grondwet die onder andere een einde maakt aan het vetorecht voor blanken, niet ver genoeg gaan. Ian Smith heeft de Engelse voorstellen verworpen omdat hij ze juist te ver vindt gaan. Alleen Muzorewa aanvaardde de voorstellen.

Het Patriottisch Front, dat tot maandag de tijd had gekregen ,,ja" of ,,neen" te zeggen tegen de voorstellen, legde de conferentie gisteren een eigen reeks voorstellen voor.

Lord Carrington, de Britse minister van buitenlandse zaken, is niet bereid zijn constitutionele voorstellen voor Zimbabwe-Rhodesie te veranderen en hij heeft het Patriottisch Front twee dagen tijd gegeven ze te aanvaarden.
Carrington verdaagde de conferentie tot donderdag. Hij wil ook niet over andere zaken onderhandelen, zolang de ontwerp-grondwet niet is goedgekeurd.

De eerste reactie van het Front was, dat het donderdag niet definitief ja of nee kan zeggen. Het wil eerst weten welke overgangsmaatregelen er konem. "Onder druk willen wij geen besluit nemen. We zullen Lord Carrington op onze eigen manier antwoorden", aldus een woordvoerder van het Front.

Mugabe verklaarde dat de Engelse voorstellen op zes belangrijke punten gebreken vertonen. Het Patriottisch Front en Engeland verschillen met name van mening inzake het staatsburgerschap, burgerrechten en schadevergoeding bij landonteigening. -Het Patriottisch Front maakte wel duidelijk dat het, ondanks alle kritiek op de Engelse voorstellen, met de onderhandelingen wil doorgaan.

De blanke afgevaardigden in het Rhodesisch parlement hebben verklaard dat zij achter de eis staan van Ian Smith dat het resultaat van de Rhodesie-conferentie in Londen de veiligheid van de blanken in Rhodesie niet mag aantasten. De blanke parlementsleden, allen behorend tot het Rhodesischfront van Ian Smith, waren het met Smith eens dat het nog te vroeg is de Engelse voorstellen voor een nieuwe grondwet te aanvaarden. Ze onderschreven echter niet het standpunt van Smith dat een aantal van de Engelse voorstellen onaanvaardbaar zijn.

—Waarnemers in Lancaster House, de plaats waar de besprekingen over een nieuwe grondwet worden gehouden, menen dat de houding van Ian Smith premier Muzorewa van Zimbabwe-Rhodeise in verlegenheid hebben gebracht.

Ontucht-belastingen

ROME — In Italie is gisteren officieel meegedeeld, dat bioscopen en particuliere televisie-ondernemingen voortaan ontucht-belasting moeten betalen voor het vertonen van porno-films. De Italiaanse minister van culturele zaken, Bernardo D'Arezzo, die met deze maatregel de zich voortdurend uitbreidende golf van pornografie wil tegengaan, heeft er de nadruk op gelegd, dat hij nog steeds tegen censuur is. Maar porno-produkten dienden, evenals tabak en alcoholhoudende dranken, belast te worden.

Ontvoeringen in Libanon

BEIROET — **Als gevolg van een vete tussen tegenover elkaar staande militie-groeperingen zijn in het bergachtige noorden van Libanon ongeveer 40 mensen ontvoerd. De slachtoffers werden bij een wegversperring aangehouden en met onbekende bestemming weggevoerd. Volgens het Iraakse persbureau zouden zeven van de ontvoerden zijn gedood**

De Arabische vredesmacht probeerde in het geschil te bemiddelen. Vorige week werden in het betrokken gebied vijf aanhangers van oud-president Soeleiman Frandjieh gedood. In die streek opereren rechtse milities van de Falangisten en de nationale liberale partij.

Demonstraties wegens bezoek Castro aan VS

VERENIGDE NATIES — **President Fidel Castro van Cuba zal morgen in New York aankomen voor zijn eerste bezoek aan de V.N. sinds 19 jaar. Dit is uit welingelichte bronnen vernomen. De Cubaanse president zal met een speciaal vliegtuig van Havana naar New York vliegen. Er zouden al Cubaanse veiligheidsagenten in de stad zijn.**

Verwacht wordt dat Fidel Castro de Algemene Vergadering van de V.N. donderdag of vrijdag zal inlichten over de topconferentie van niet-gebonden landen die verleden maand in Havana is gehouden.

Het aanstaande bezoek van de Cubaanse leider bezorgt de veiligheidsdiensten van de V.S. en de V.N. nu al moeilijkheden. De ,,New York Post" meldde gisteravond dat er dreigementen zijn geuit aan het adres van Castro. Afgelopen vrijdag hebben duizenden Cubaanse ballingen buiten het gebouw van de V.N. tegen het bewind van Castro gedemonstreerd en verwacht wordt dat de demonstranten zullen terugkeren wanneer Castro de Algemene Vergadering toespreekt.

Oppositie El Salvador klaagt bij VN

GENEVE — **Een oppositiebeweging in El Salvador die buiten de wet is geplaatst heeft in Geneve bekendgemaakt dat meer dan vierhonderd mensen zijn gedood na te zijn ontvoerd door leger en politie van het land.**

Een delegatie van het Frente de Accion Popular Unido (FAPU) die Europa bezoekt, verklaarde ook in Geneve dat 300 burgers in El Salvador zijn gearresteerd en 212 verdwenen. Onder degenen die werden vermoord door het veiligheidsapparaat van president Carlos Humberto Romero zijn volgens de delegatie priesters.

Rooms-katholieke priesters zijn ook het midden-Amerikaanse land uitgezet of is de toegang geweigerd, aldus de delegatie.

In Geneve heeft de delegatie gesprekken gehad met de mensenrechtenafdeling van de Verenigde Naties, de Internationale Commissie van Juristen en de Wereldraad van Kerken. Zij was vergezeld door vertegenwoordigers van een comité van familieleden van politieke gevangenen.

Zaligverklaring Spaanse priester

VATIKAANSTAD — Paus Johannes Paulus II zal zondag de Spaanse priester Don Enrico de Osso y Cervello zaligverklaren. De nieuwe zalige, die leefde van 1840 tot 1896, was een van de vooraanstaande figuren bij de wederopwekking van het kerkelijk leven in Spanje aan het eind van de 19de eeuw.



WILLEMSTAD — Op de weg naar Bandabow bij Grote Berg worden automobilisten erop geattendeerd dat zij rustig moeten rijden, omdat daar langs de weg gewerkt wordt. Namens de werknemers wordt gesteld: "Ons leven is in uw handen". De wijze van redactie van het opschrift, namelijk MAN(=handen) in kapitale letters, kan ook de schijn wekken dat hun leven afhangt van de politieke partij MAN. Dat het bord staat op de overgang van de tweede naar het derde district is tevens opmerkelijk aangezien Bandabow ditmaal voor het eerst sinds enkele decennia in meerderheid de politieke koers wijzigde en op 6 juli de voorkeur gaf aan MAN. Hoe dan ook het bord bedoelt te zeggen dat automobilisten voorzichtig moeten rijden vooral daar waar gewerkt wordt langs de weg. Dat betekent niet dat de politici ook weer poko-poko kunnen gaan doen.

Politie doelwit van aanslagen in Spanje

PAMPLONA — **In Spaans baskenland zijn gisteren bij enkele aanslagen in totaal drie politiemannen omgekomen en zeven politiemannen en twee burgers gewond.**

In de vroege ochtend werden bij een aanval op een kazerne van de Guardia Civil bij de havenstad Santander twee gardisten gedood en een derde zwaar gewond. Later werd in het centrum van Pamplona, de hoofdplaats van de provincie Navarra, een inspecteur van politie door enkele mannen doodgeschoten. Een uur tevoren waren in San Sebastian zes politiemannen en twee burgers die in een koffiehuis zaten te eten, bij een aanval met een machinepistool gewond.

— Volgens de openbare aanklager in Santander zijn de twee leden van de Guardia Civil die in het nabijgelegen Puente Arce werden doodgeschoten, het slachtoffer van een mislukte poging tot wapenroof uit hun kazerne. Er zijn twee voormalige onderofficieren van de Guardia Civil aangehouden. Zij zouden bij hun overval op de kazerne geen politieke bedoelingen hebben gehad. Toen twee gardisten hen probeerden tegen te houden, schoten zij hen neer. Een van de arrestanten had een pistool in zijn bezit dat afkomstig was van een van de twee doodgeschoten gardisten.

De twee oud-onderofficieren hadden eerder een bankoverval gepleegd in Castellon, in oost-Spanje.

Perspectieven somber voor Derde Wereld

GENEVE — Als de economische groei in de westerse industrielanden in 1980 is verminderd tot ongeveer drie procent is dit een bijzonder slechte zaak voor de ontwikkelingslanden. Dit blijkt uit het rapport van de UNCTAD, de Organisatie voor Handel en Ontwikkeling van de Verenigde Naties. In het gisteren gepubliceerde verslag wijst de UNCTAD op het belang van de industrielanden als markt voor produkten uit de Derde Wereld. De verwachte vermindering van de vraag leidt tot een prijsverlaging van agrarische grondstoffen uit de ontwikkelingslanden. Hierdoor krijgen deze landen een groter tekort op hun handelsbalans. Bovendien wordt het voor de landen dan steeds moeilijker om aan hun verplichtingen die zij op grond van ontwikkelingshulp op zich hebben genomen te voldoen.

De UNCTAD doet een beroep op de Comecon, de Oosteuropese raad voor wederzijdse economische bijstand, de economische banden ten gunste van de Derde Wereld aan te halen. Als de socialistische landen meer gaan invoeren uit de Derde Wereld, kunnen de ontwikkelingslanden hun handelstekort tenminste iets verkleinen. Op het ogenblik moeten de ontwikkelingslanden aan verplichtingen voldoen die totaal ongeveer 82 miljard dollar bedragen. Volgens de UNCTAD is dan eind 1980 358 miljard dollar.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Selsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Keng Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie):
Viola Bernardus
Wil Steynis, Ingrid de Maeyer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez,
Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBO,
Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Roy Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent:
Jan Schinkelshoek,
Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 50,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 16,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde district gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Eugenio, tel.: 81892; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634; Punda: Bettina, tel.: 37716.

★★★

BIOSCOPEN
WEST-END: 19.00-21.00 36 Hours to hell.
DRIVE-IN: 19.00-21.00 Magnum force.
CINELANDIA: 19.15-21.15 The people that time forgot.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Groot Kwartier en morgenavond te Abrahamsz.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 langs Tera Corra naar Lagoen t/o publiek telefoon; 10.45-12.00 Lelienberg/Flip/Wacao; 12.00-12.30 via Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.30 Westpunt t/o rest. Christiaan.

TOERISTENSCHIP: 07.00-17.00 uur Fairsea; 07.30-17.30 Sun Viking-vert. Selma.

AA GROEP: 17.00 uur bijeenkomst in het Sanatorium (2de verdieping).

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK WIT GELE KRUIS (Sta Maria 17): 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

FORTKERK: 19.30-21.00 uur theologische cursus (spreker: ds N.Smith; ond.: De formatie van de N.T. canon).

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

WEGA-TECA: open van 14.00-18.00 uur op woensdag en vrijdag van 19.00-21.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13):
(Afd. volwassenen): maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd. Jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B)
openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

THEATER DE TEMPEL: voorstellingen "Images of Curacao": 13.00, 15.00, 19.00 en 20.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473): openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

AUTOBUSBEDRIJF (ABC) (dienstregeling): eerste rit vanaf St.Willibrordus nr. Otrabanda om 06.00 uur.
Vertrektijden: vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30 uur.
Vertrektijden: vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 uur.

★★★

ALLEDAGKERK: 12.25-12.55 uur Fortkerk (meditatie: ds N.Smith; liturgie: ds G.Renting).

★★★

TELECURACAO: 16.30 spiderman; 17.00 flower stories; 17.20 Jamie and the magic torch; 17.30 the little people; 18.00 bulletin tele-8; 18.15 kushina Di oro; 18.30 telenovela: Viviana; 19.30 welcome back, Kotter; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 deporte tele-8; 20.30 Maude; 21.00 to kill a cop; 22.00 tele-patria; 23.00 e man drechi di Dios; 23.15 sign off.

★★★

Op uitnodiging VLC:

Onderwijsdeskundigen uit regio op bezoek

WILLEMSTAD — Om van gedachten te wisselen over diverse onderwijssystemen heeft de VLC onderwijsdeskundigen uit Chili, de Verenigde Staten en Cuba uitgenodigd. De Chileense ex-minister van onderwijs, Mario Astorga heeft de uitnodiging reeds aanvaard. Op deze wijze wil de VLC een uitgebreidere discussie op nationaal niveau stimuleren over verbeteringen van het onderwijssysteem op de Antillen.

VLC-voorzitter Errol Cova keerde de vorige week terug van een bezoek aan enkele Europese landen, waar hij de bond vertegenwoordigde tijdens internationale seminars en tijdens vergaderingen over arbeidsverhoudingen in Latijns Amerika, over de verhouding vakbondswezen en onderwijs en over participatie in het onderwijsbeleid door onderwijsbonden. Daarnaast woonde hij vergaderingen bij over onderwijsproblemen. Een van de veelbesproken punten was de vorming van de onderwijskracht. Verder werd vooral met de Nederlandse onderwijsbonden van gedachten gewisseld over problemen verbonden aan het Nederlands onderwijssysteem dat ook op de Antillen wordt gehanteerd.

Een VLC-voorstel werd enthousiast ontvangen waarbij lokale leerkrachten in de gelegenheid worden gesteld kennis te maken met diverse onderwijssystemen in de regio.

In het kader hiervan is aan diverse onderwijsdeskundigen een uitnodiging gedaan om over dit onderwerp hun visie weer te geven tijdens een bezoek aan Curacao. Van de Chileense exminister van onderwijs Mario Astorga is reeds een bevestiging ontvangen terwijl nog de definitieve datum bepaald moet worden.

Daarna zullen Amerikaanse onderwijsdeskundigen Curacao bezoeken om het onderwijssysteem dat daar wordt gebruikt, te belichten. Later zal ook een Cubaanse deskundige een bezoek afleggen aan Curacao, over het Cubaans onderwijssysteem te bespreken met de lokale leerkrachten.

ZAKENVARIA

E. MORENO BRANDAO & Sons Inc. organiseren vrijdagmiddag om half 6 een autoshow, waarin de nieuwste 1980 Chevrolet en Buick modellen zijn te bezichtigen.

Mexico en Koeweit verhogen prijs van olie aanzienlijk

LONDEN — Koeweit heeft gisteren de prijs voor ruwe olie verhoogd met tien procent, zo heeft een woordvoerder van British Petroleum (BP) meegedeeld. De oliemaatschappij was gisteren laat op de dag op de hoogte gesteld van de prijsverhoging, aldus de woordvoerder.

De prijs voor een vat ruwe olie uit Koeweit komt hiermee van 19,49 op 21,43 dollar (42,6 gulden) Ook Mexico heeft gisteren de prijs voor ruwe olie aanzienlijk verhoogd. Een vat ruwe olie wordt twee dollar duurder en komt nu op 24,60 dollar. Dit betekent een prijsverhoging van 8,8 procent. De prijsverhoging wordt met terugwerkende kracht berekend vanaf 1 oktober, zo heeft het Mexicaanse persbureau „Notimex" gemeld. De nieuwe prijs voor Mexicaanse olie geldt tot het eind van het jaar, aldus het persbureau.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DIVERSEN
LIONS: 21.00 board meeting-hotel Bonaire.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Watapanaschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken 16.30 uur voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

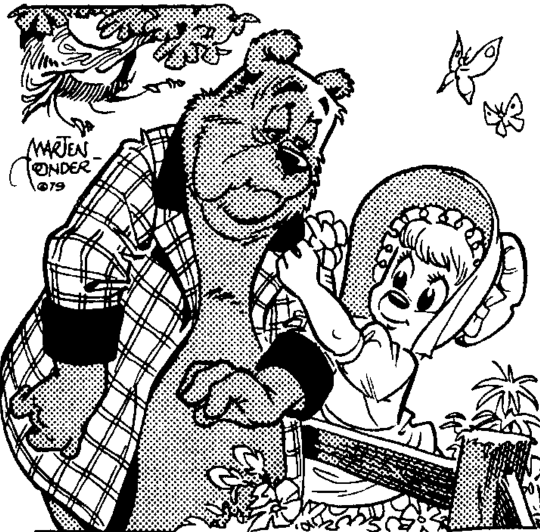
LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

BC ANTRIOL: 17.00-19.00 uur iedere woensdag instuifmiddag.

★★★

Heer Bommel en de andere wereld







0452. — Het gelukte heer Bommel niet om het tuintje van zijn buurvrouw onbemerkt te passeren, want ze keek juist op en groette hem hartelijk.
"Dag Ollie", riep ze. "Wat een mooie dag, hè? En vind je mijn bloemen niet prachtig?"
"Eh..ja", zei heer Ollie verrast. "Erg prachtig, b-bedoel ik. G-gele madeliefjes, daar houd ik van. Maar eh..."
"Mallerd", onderbrak juffrouw Doddel. "Dat zijn geen madeliefjes. Ze hebben een heel moeilijke naam; Leuk Antemum of zo. Dat stond op het pakje. Gisteren was hier een erg aardige dame uit het buitenland, met een enig hoedje op. Ze heeft hier gelogeerd met haar man en een snoezige baby. En ze zei, dat ze nog nooit zulke mooie bloemen had gezien. Ik heb haar een bosje meegegeven. Wil jij er ook een hebben?"
"Ja..eh..graag", zei heer Bommel verward. Maar eh.. hebt u.."
"Ik heb er genoeg, hoor", riep het vrouwtje uit. "Kom maar, dan zal ik er een in je knoopsgat steken".
Heer Ollie gehoorzaamde.
"U hebt gisteren zeker geen TV gezien", zei hij beklemd.
"Nee, daar had ik geen tijd voor", zei Doddeltje. "Kijk, dat staat mooi. Net goud, vind je niet?"
Heer Bommel trok zich haastig terug.
"Ik kan beter verder gaan voordat u van anderen over die TV hoort", mompelde hij.
"Maar bedankt voor de bloem die ik goed bewaren zal. Het is mijn laatste vriendelijke herinnering. Met mij is het afgelopen".
Zo sprekende sjokte hij snel het pad af; zzijn buurvrouw verbaasd achterlatend.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 20 sept.: Anna-Marie Balentina; 22 sept.: Donnetta O'Niel-Sulbaran; 20 sept.: Nadir James; 18 sept.: Rene Eisden; 19 sept.: Fralier Malacia, Venecia Pauli-Gonzalez; 5 sept.: Rodeya Francisca; 19 sept.: Charity Ogenio-Cuales; 21 sept.: Lindomar Maria; 23 sept.: Rudsel Chirino-Martina; 20 sept.: Heinrich Bishop-Vanenburg; 16 aug.: Giani Dorothea; 18 sept.: Judella Lindo; 23 sept.: Arnold Sophia-Symor, Nicole Rojer-de Cuba; 21 sept.: Paresh Bhojwani-Bernadina; 23 sept.: Morela Raven; 25 sept.: Michelle Sjollema-Van Unen; 21 sept.: Shudijka Curiel; 14 sept.: Patrick Fecunda; 23 sept.: Andrew Hous-Hiwat; 24 sept.: Braychel Marti-Balijn; 21 sept.: Alexis Nita-Maduro; 19 sept.: Julaika Faneyte; 14 sept.: Maria Pastana Garces-Pereira; 25 sept.: Fabio Bambang Oetomo-Kaufman; 24 sept.: Shakin Janga-Juliana; 22 sept.: Susan Figueria-Marquita; 21 sept.: Valery Wilson; 23 sept.: Thomascia Hazel; 21 sept.: Marisetty Martina; 22 sept.: Karensa Silberie; 23 sept.: Maryloe Neuman; 24 sept.: Richen Amerikaan, Caransa Sambo; 25 sept.: Robert Thomas; 23 sept.: Soremia Faneyt; 10 sept.: Juwela Mariano-Jansen; 25 sept.: Nariza Paulina-Fraay; 26 sept.: Sulway Brandao-Godie, Inshumara Marchena-Hous; 24 sept.: Janessa Roojer-Sluis, Jurjen Louiza-Jansen; 26 sept.: Lucretia Varlack-Findlay; 30 aug.: Sjanalis Brooks; 24 sept.: Gerard Ortela; 26 sept.: Genevieve Paulina-Keller; 23 sept.: Jacqueline Inecia-Apostel; 27 sept.: Shurani Pieternelle-Martina, Jeppe de Boer-Van der Donk; 24 sept.: Rudolph Neuman-Siebel, Arturenny Felicia; 25 sept.: Esther Zimmerman-Hassell; 24 sept.: Bob de Lange-Kampff; 23 sept.: Edgmon Swalef; 22 sept.: Frandesca Gerardo; 23 sept.: Jannesca Pieter; 26 sept.: Yurendell de Caster-Heyliger; 27 sept.: Shardinela Samboe-De la Merced.

ONDERTROUWD: 26 sept.: Charles Fox en Yvette Offerman, Robert Verduyn Lunel en Viveca Santiroma, Rudsel Sambo en Verna Fecunda, Eleuterio Welvaart en Rugia Paula, Henry Lijde en Rose Jansen, Eddy Melfor en Rosamond Koeiman, Ronald Rondei en Shirley Josephina, Henry Petronia en Magdala Kwidama, Hubert Nicolina en Antoinette Engel, José de Nobrega Teixeira en Maria de Nobrega Baptista, Hanslin Stasia en Margarita Raphael.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt met in de vroege ochtend kans op plaatselijk een bui; vrij krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht momenteel bevinden er zich in het Caribisch gebied geen storingen die voor de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn.

Voor de komende 24 uur wordt er weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Handelsbalans EEG met OPEC positief

Overschot ook voor '80 verwacht

DEN HAAG — Ondanks de verhogingen van de olieprijzen zal de gemeenschap zowel dit jaar als volgend jaar een overschot hebben op de betalingsbalans met de OPEC-landen. Dit heeft de Europese Commissie, het „dagelijks bestuur" van de gemeenschap, verklaard in antwoord op vragen van een lid van het Europees parlement, de Franse socialist Ansquer.

De prijsverhoging van 28 juni, tot 18 dollar per vat, betekent een stijging met 42 procent ten opzichte van de prijs van eind 1978. Maar een juiste berekening is moeilijk te maken, omdat het de producerende landen vrij staat hun prijzen tot 23,5 dollar per vat te verhogen.

Indien de prijzen voor het eind van het jaar niet meer worden verhoogd, en de bevoorradingsstructuur stabiel blijft, kan de gemiddelde stijging dit jaar op basis van de stijgingspercentages van de vier kwartalen ten opzichte van 1978 - 6,5 procent in het eerste kwartaal, 28,5 procent in het tweede, 57 procent in het derde en het vierde kwartaal - op 37,5 procent worden geschat.

Onmiddellijk gevolg hiervan is een verhoging van de aardoliefactuur van de gemeenschap met circa 12,5 miljard dollar. Maar dit verlies zal niet volledig tot uiting komen in de lopende rekening van de betalingsbalans van de negen landen. Gedeeltelijk zal het leiden tot bijkomende aankopen van de OPEC-landen in de gemeenschap. Indien bovendien rekening wordt gehouden met een te verwachten inkrimping van de invoer door de niet-olieproducerende landen kan de verslechtering van het saldo op de handelsbalans van de gemeenschap op circa zeven à acht miljard dollar worden geraamd.

Vóór de laatste beslissing van de OPEC werd een overschot op de lopende rekening van de gemeenschap verwacht van meer dan elf miljard dollar in 1979 en bijna negen miljard dollar in 1980, „zodat ondanks deze verslechtering zowel in 1979 als in 1980 een overschot zal worden geboekt", aldus de commissie.

Israel leidt leger van El Salvador op

HAVANNA — Een communistische leider uit El Salvador heeft gisteren gezegd dat Israel troepen uit het Middenamerikaanse land opleidt in het neerslaan van opstanden.

Volgens Schaffic Jorge Handal, secretaris-generaal van de communistische partij in El Salvador zijn legerofficieren naar Israel gegaan en zijn militaire adviseurs uit dat land in El Salvador aangekomen. Tijdens een persconferentie in de Cubaanse hoofdstad Havanna zei Handal dat sinds mei meer dan 500 tegenstanders van de Salvadoriaanse regering om het leven zijn gebracht en dat meer dan 300 voor die tijd zijn verdwenen.

Ook deelde de communistische leider mee dat voormalige leden van de nationale garde van de verdreven president Somoza uit Nicaragua zich in El Salvador voorbereiden op een aanval op hun land.

Jonge Russen veroordeeld tot werkkamp

MOSKOU — De Russen Sergej Jermolajev (20) en Igor Poljakov (24) werden eind september veroordeeld tot resp. 4 en 3 en een half jaar werkkamp, omdat ze naar verluidt in januari van dit jaar "weg met de Communistische Partij" hadden geroepen in de Moskouse metro. Jermolajev is lid van het christelijk seminar van orthodoxe jonge mensen, dat werd gesticht door de eveneens in een kamp verblijvende Aleksander Ogorodnikov. Dit meldt het Britse instituut voor religie in Communistische landen, Keston College.

Dreiging van staking bij KLM-catering

SCHIPHOL — Wanneer korte termijn niets verbetert hun arbeidsomstandigheden overwegen de ongeveer 1.. chauffeur-beladers van KLM-catering acties te voeren. Dit staat in oktobernummer v.. "Onderweg", het tweewekelijks orgaan van de vervoersbond FNV. De chauffeurs klagen over het zware werk, waaraan velen arm- en rugklachten overhouden en het daaruit voortvloeiende zeer hoge ziekte-verzuim bij de catering-expeditie.

Verder zijn zij ontevreden over het feit dat de uitzendkrachten in het bedrijf talrijker zijn dan het personeel in vaste dienst. Volgens S. van der Tuuk kaderlid van de vervoersbond FNV bij de KLM-catering, zijn deze uitzendkrachten onervaren mensen, die meestal na één dag al vertrekken, zodat zij voor het vaste personeel een extra belasting zijn, aangezien het werk iedere keer aan hem moet worden uitgelegd. „Het probleem is niet nieuw", aldus Van der Tuuk. „In 1978 is al eis op tafel gelegd om het probleem van de losse krachten en eendagsvliegen zo snel mogelijk de wereld te helpen met daaraan gekoppeld de wens om 25 nieuwe krachten aan te trekken.

Slechte werkverhoudingen met werkindelers en dienstdoende chefs zijn ook bronnen van ongenoegen bij de cateringschauffeurs. Hen wordt een autoritaire houding verweten.

Beroep oostblok op NAVO-landen

"Het is nog niet te laat"

BERLIJN — De Sovjet-Unie en de DDR hebben gisteren in een gezamenlijk communiqué de NAVO-landen opgeroepen af te zien van hun voornemen nieuwe Amerikaanse raketten voor de middellange afstand in West-Europa op te stellen. Volgens de twee landen spelen de Verenigde Staten en de Bondsrepubliek een gevaarlijk spel door hardnekkig te blijven hameren op de noodzaak van dit plan.

„De pogingen (van het westen) om het bestaande militaire evenwicht in Europa te verstoren kunnen niet onbeantwoord blijven, maar het is nog niet te laat", aldus het door het Oostduitse persbureau ADN verspreide communique. Dit werd uitgegeven aan het slot van het bezoek van de Russische partij- en regeringsdelegatie aan Oost-Berlijn ter gelegenheid van het 30-jarige bestaan van de DDR.

Oost-Duitsland zegt in het communique het Russische besluit om het aantal Sovjettroepen en -tanks in de DDR en in het westen van de Sovjet-Unie opgestelde raketten te verminderen, „volledig en met volle kracht" te ondersteunen.

In de verklaring staat verder dat een eventueel NAVO-besluit om nieuwe raketten in West-Europa te plaatsen de bewapeningswedloop zal opvoeren en tegenmaatregelen van de kant van het Warschau Pact zal uitlokken.

Ondanks de scherpe uitspraken over de VS en de Bondsrepubliek menen de Sovjet-Unie en de DDR dat het van de politiek van ontspanning mag worden afgeweken. Zij voegen eraan toe dat China de detente bedreigt door een politiek die „totaal vijandig staat tegenover het streven van de bevrijdingsstrijd van de volkeren en de vrede" en dat het noodzakelijk is expansieve neigingen van Peking tegen te gaan. Niettemin wensen zij de betrekkingen met China te normaliseren. Momenteel voeren Rusland en de Chinezen besprekingen ter verbetering van de onderlinge verhouding.

In Belfast man doodgeschoten

BELFAST — Een rooms-katholieke man is gisteren in de Noordierse stad Belfast doodgeschoten toen hij naar huis liep met zijn vriendin. Naar men aanneemt is de moord gepleegd door een protestantse extremist. Dit heeft de politie meegedeeld. De dader ontkwam in een wachtende auto. Volgens de politie is de 24 jarige Martin McGrann het 83ste slachtoffer van politieke moorden in Noord-Ierland dit jaar.

RAPPORT GEMENGDE COMMISSIE IS LEIDRAAD

Als basis programmahulp Nederland

Totaalplan Curacao volgend jaar gereed

WILLEMSTAD — Het nog officieel op te richten Sociaal-Economisch Planburo in samenwerking met het Onderwijs-planburo bijgestaan door enkele Nederlandse deskundigen, zullen nog voor 1981 een integraal plan samenstellen dat moet dienen als basis voor verdere ontwikkelingshulp van Nederland. Als leidraad bij het opstellen van dit totaalplan voor het eilandgebied Curacao zal het Rapport van de Gemengde Commissie dienen. Nederland heeft reeds officieel laten weten ingaande 1981 geen projekthulp te zullen geven maar mede-financiering slechts goed te keuren indien die aangewend wordt voor projekten die in een breder beleidsplan passen.

In het rapport Gemengde Commissie werd al geconstateerd dat de netto verwerkte ontwikkelingshulp verre achterblijft bij de jaarlijks hiervoor gevoteerde bedragen. Voortduring van deze discrepantie achtte de commissie niet gewenst. Door het opstellen van eilandelijke ontwikkelingsplannen dacht de commissie een evenwicht te kunnen brengen tussen de gevoteerde en de verwerkte bedragen.

DEFENSIEF

De eerste reactie van het Curacaos BC op deze opmerking van de Gemengde Commissie was vrij defensief. "Wat loont het indien voor de buitenwereld wordt gesuggereerd dat vele miljoenen Nederlandse ontwikkelingshulp ongebruikt blijven liggen terwijl daarbij niet vermeld wordt welke projekten die ingediend zijn, hetzij zijn afgewezen danwel zwaar bestreden", liet het BC weten.

De wijze waarop de Nederlandse ontwikkelingshulp wordt verleend verliep volgens hen traag terwijl nog te weinig rekening werd gehouden met de lokale omstandigheden "en meestal gebeurt dit zoals Nederland dit uiteindelijk wenst door te drukken".

Gedeputeerde Agustin Diaz vertelde over het verloop van deze discussie dat tijdens de bespreking de vorige week tussen het BC van Curacao en de centrale regering, door premier Pourier werd meegedeeld dat Nederland definitief heeft besloten in 1981 geen losstaande projekten meer te zullen financieren. Voor die tijd zullen de eilandgebieden een intergraal ontwikkelingsplan gereed moeten hebben waaruit stelselmatige projecten met Nederlandse financiering goedgekeurd kunnen worden.

Projekten die niet in dat plan passen, komen daarvoor niet meer in aanmerking.

PLANBUREAU

Hij verklaarde dat het eilandgebied het volgend jaar een dergelijk uitgewerkt plan wil [illegible] op grond waarvan wellicht meer projekten losgeweekt kunnen worden dan tot nu toe het geval was.

Het ligt in de bedoeling om het Sociaal-Economisch Planbureau dat officieel nog niet is opgericht maar waarvan de opzet wel helemaal is afgerond, in samenwerking met het onderwijsplanbureau, op kort termijn aan de uitwerking van dit totaalplan te laten werken. Aan Nederland zal in het kader van de technische bijstand verzocht worden om deskundigen beschikbaar te stellen van het eilandgebied.

In het rapport Gemengde Commissie werd reeds de oprichting gesuggereerd van planning-eenheden op ieder der eilanden en op centraal niveau, die de overheid, bij het verzamelen en ordenen voor hun beleid essentiele gegevens, kunnen bijstaan. Het BC nam eind augustus reeds het besluit tot oprichting van het Sociaal-Economisch Planbureau, met als doel de bevordering van een planmatige sociaal-economische ontwikkeling van Curacao binnen het kader van integrale ontwikkelingsplannen. Het planbureau zal uit een zevental Antilliaanse deskundigen bestaan.

Gedeputeerde Diaz vertelde de Amigoe dat bij de opstelling van het totaalplan, het rapport van de Gemengde Commissie als leidraad zal dienen. Op kort termijn zal aan de werkzaamheden begonnen worden terwijl als streefdatum wordt aangehouden eind 1980 wanneer het totaalplan in grote lijnen gereed moet zijn voor aanbieding aan zowel de centrale regering als aan Nederland.

Ged. AGUSTIN DIAZ
... totaal plan ...

TRADE CENTRUM

Desgevraagd bevestigde hij dat gedurende 1980 nog wel losstaande projekten in aanmerking zullen komen voor financiering uit Nederlandse ontwikkelingsfondsen, en dat het BC voor die tijd nog vele vooral werkgelegenheidscheppende projecten heeft lopen. "Maar in dit stadium moeten wij ons op de eerste plaats richten op 1981 wanneer de Nederlandse maatstaven veranderen". aldus de heer Diaz. Als voorbeeld van nog lopende projekten noemde hij het Trade Centrum die indien verwezenlijkt een groot aantal arbeidsplaatsen zal creeren. Voor een marktonderzoek moet nog 1.5 miljoen gulden worden betaald waarvan 750 duizend gulden gedekt wordt door de Stina, 300 duizend gulden door particuliere instanties en de overige 450 duizend gulden gefinancieerd moet worden door de centrale en de eilandelijke overheid. Als voordeel van de investering noemde de gedeputeerde de participatie van het eilandgebied in het Trade Centrum met 50 procent, waarbij het geinvesteerd bedrag in het marktonderzoek kan dienen als inbreng in het projekt.

VERZWARING

Over de ontwikkelingssamenwerking en de financiering vanuit Nederland vertelde de heer Diaz dat over de rente en aflossing van de leningen per 1981 nieuwe afspraken moeten worden gemaakt, waarbij onder meer de koersverschillen ter sprake moeten komen. "Het moet geen extra-verzwaring gaan betekenen voor het eilandgebied" zei hij.

Volgens de heer Diaz is het niet juist te stellen dat het eilandgebied haar schulden vanwege aangegane leningen, niet afbetaalt, door de girorekening van het land te blokkeren waardoor de gelden niet kunnen worden aangenomen ter aflossing van de schulden aan Nederland. Hij zei daarover dat het eilandgebied regelmatig een schuld van 4 miljoen gulden rechtstreeks aflost.

Herziening [illegible] water-subsidie voor min- en onvermogenden

WILLEMSTAD — Gelijk wanneer de Eilandsraad bepaalt hoe hoog de nieuwe waterprijs wordt, zal bekeken moeten worden op welke manier de overheid de "min- en onvermogenden" te hulp komt. Aldus gedeputeerde drs Monte Horsford van Sociale Zaken.

Voor de laagste inkomensgroepen betaalt de overheid momenteel via de dienst Sociale Zaken 1,75 per kubieke meter water. Als de Eilandsraad spoedig akkoord gaat met een verhoging van de waterprijs moet volgens de gedeputeerde ook bepaald worden hoe de hulp aan deze inkomensgroepen kan worden aangepast. De verwachting is dat de groep die bij Sociale Zaken aanklopt voor hulp toeneemt. Tegelijkertijd moet opnieuw bekeken worden welke hoeveelheid water per persoon gemiddeld hygienisch verantwoord is. Uiteraard gaat het om water dat gebruikt wordt door particulieren voor eigen gebruik en daar is dan niet in [illegible] water voor andere doeleinden.

Rijpheid

WILLEMSTAD — Op zakelijke wijze reageerde MAN-leider, Don Martina, gisteren voor TeleCuracao op het verwijt van de zijde van PSD, NVP-U en DP (in een die dag verspreid communiqué) dat MAN onvoldoende rijpheid aan de dag had gelegd. "MAN zal wel nooit rijp genoeg zijn voor de politieke spelletjes die zij op het oog hebben", was Martina's commentaar. "Als ze dat bedoelen, dan hebben ze gelijk".

Alledagkerk

WILLEMSTAD — In de Fortkerk wordt morgenmiddag van 5 voor half 1 tot 5 voor 1 weer een dienst van de Alledagkerk gehouden. De meditatie tijdens deze dienst wordt verzorgd door ds N.Smith, voorganger is ds G.Renting.

Tijdens congres van CFW/Fekoskan

Uitgebreide aandacht aan socio-economische situatie

WILLEMSTAD — Tijdens het congres dit weekeinde over de socio-economische en financiële situatie van Curacao en de Antillen, georganiseerd door de CFW en Fekoskan, zal zaterdag 13 oktober gedeputeerde Farou Metry het hebben over de situatie op Curacao en de maatregelen die genomen moeten worden. Speciale aandacht zal hij wijden aan de begrotingstekorten, liquiditeitsproblemen, personeelsstop, bezuinigingen, inkomstenverhogingen en naamloze vennootschappen. Na zijn inleiding volgt een discussie in werkgroepen die gevormd worden door de diverse deelnemers.

In de namiddag zal premier Pourier de situatie op de Antillen belichten, waarbij de nadruk wordt gelegd op mentaliteitsverandering van de consument. Voor wat betreft de staatkundige structuur zal de bewindsman de betrekkingen met Nederland bespreken, alsmede de fasering van de onafhankelijkheid, saneringsperioden voor decentralisatie, interinsulaire verhoudingen, financiële gevolgen van kadervorming ook ten opzichte van decentralisatiebeleid. In vrij kort tijdsbestek zal de minister-president verder de noodzakelijke mentaliteitsverandering belichten, waaronder de verandering van houding, initiatiefneming, verandering in consumptiepatroon, inkoopcentrale enz. Ook zal premier Pourier het hebben over de indexering en de rol van Nederland met betrekking tot de Antilliaanse ontwikkeling (ontwikkelingshulp). Op grond van de besproken punten zal in de namiddag wederom worden gediscussieerd door de diverse werkgroepen waarna in een plenaire sessie conclusies worden getrokken.

Zondagmorgen bespreekt Clark Gomes Casseres de olieproblematiek; de gevolgen voor de Antilliaanse consument; gevolgen voor de raffinaderijen en terminals op de Antillen; mogelijke oplossingen voor de energiecrisis; conservering van energie; verkoop vanuit Venezuela tegen gereduceerde prijzen, olie-exploratie en alternatieve energie.

Na groepsdiscussies en een plenaire sessie, volgt zondagmiddag een panel-discussie waarin zitting hebben alle bovengenoemde sprekers.

Inschrijvingen vindt zaterdagmorgen vanaf 8 uur plaats in het Universiteitsgebouw aan de Jan Noorduynweg, waarbij de deelnemers worden ingedeeld in de diverse werkgroepen. Elke werkgroep krijgt een groepsleider toegewezen die als rapporteur optreedt. Het inschrijfgeld bedraagt 20 gulden, waarin inbegrepen zijn middagmaaltijden op zaterdag en zondag.

Voorzitter R. Gomes Casseres:

VBC rekent op politieke rust

WILLEMSTAD — VBC-voorzitter Ron Gomes Casseres sluit de mogelijkheid van een vertegenwoordiging van dezelfde politieke partijen in lands- en eilandsregering in de nabije toekomst niet uit. Aldus verklaarde de voorzitter van de werkgeversorganisatie in een gesprek met de Amigoe.

Gistermiddag hield de Vereniging Bedrijfsleven Curacao haar normale tweewekelijkse bestuursvergadering. Hoewel niet expliciteit op de agenda, werd ondermeer van gedachten gewisseld over de formatie van een nieuw BC voor Curacao.

De heer Gomes Casseres zei dat de VBC de voorkeur steeds heeft gehad voor een "nationaal BC", waaraan alle partijen steun zouden toezeggen. Dat zou de politieke stabiliteit en rust hebben gediend, omdat op basis van eenstemmigheid [illegible] worden genomen door de overheid. Een belangrijker voordeel was dan nog geweest dat geen der partijen in staat was geweest om politiek voordeel te halen uit maatregelen die de overheid noodzakelijkwijs moet nemen.

Met de formatie van het afgelopen weekeinde is evenwel ook een einde gekomen aan een onzeker periode waarin het BC een "demissionair" karakter had. Hij hoopt dat er een goede samenwerking tot stand komt tussen lands- en eilandsregering, hoewel het er voorlopig niet naar uitziet dat dezelfde partijen in beide vertegenwoordigd zullen zijn.

Volgens de VBC-voorzitter is in het verleden al gebleken dat een tegenwerken van de ander, ook politiek gezien ten lange leste nadelig is. Wenselijk is toch min of meer dezelfde partijen op lands- en eilandsniveau regeringsverantwoordelijkheid dragen. Die mogelijkheid sluit hij nog niet uit [illegible] politieke emoties wat bedaard zijn. Ook voor de steun die de centrale regering nodig heeft in de Staten zal dat wenselijk zijn.

Diefstal van auto-onderdelen

WILLEMSTAD — Een garagehouder deed bij de recherche aangifte van diefstal. Hij verklaarde, dat gedurende de nacht een onbekende zijn garage was binnengedrongen na een stuk van de ijzeren afrastering te hebben doorgeknipt.

Van een aantal auto's, die in de garage ter reparatie stonden werden onderdelen gedemonteerd en meegenomen.

PSD voelt noodzaak van opheldering

Voorbereiding nieuw BC-program

WILLEMSTAD — De huidige zes gedeputeerden vergaderen de komende dagen tesamen met de fractie-leiders uit de Eilandsraad van PSD, DP en NVP-U over de formulering van het BC-programma voor de komende drieeneenhalf jaar. Verwacht wordt dat komende woensdag een concept klaar zal zijn dat aangeboden wordt aan de vergadering van de "samenwerkende partijen". PSD-raadslid drs Eric Kleinmoedig verklaarde vanmorgen aan de Amigoe dat hij in elk geval de huidige BC-coalitie steunt, daarmee vooruitlopend op de definitieve beslissing die binnen zijn partij nog moet worden genomen.

Aan het eind van de morgen gisteren vergaderden de partijen PSD, DP en NVP-U over de verdere plannen voor het bestuurscollege dat zij in het afgelopen weekeinde hebben gevormd en dat een voortzetting is van het college dat op 2 juli door de meerderheid van de Eilandsraad werd goedgekeurd. De gedeputeerden, die uitvoering moeten geven aan het beleidsprogramma, vergaderen de komende dagen met de drie fractieleiders over een eerste opzet van een programma. Het programma dat eind juni was opgesteld had meer weg van een "raamprogramma". Dat wordt nu ingevuld. Uiterlijk woensdag hebben de drie coalitie-fracties een eerste concept, dat daarna besproken wordt door de samenwerkende partijen, dat wil zeggen niet alleen de raadsleden, maar ook andere partij-functionarissen. De bedoeling van de drie partijen is om gelijk met de herbenoeming in de Eilandsraad van de gedeputeerden het programma aan te bieden aan de raad en de bevolking. De realisering daarvan zal naar wordt verwacht niet vóór eind volgende week geschieden. De opstelling van het programma zal evenwel even duren, omdat het een programma wordt voor de rest van de regeerperiode die medio 1983 afloopt. Bovendien zal het programma concreter moeten zijn op diverse punten dan het programma van drie maanden geleden.

ONGECONDITIONEERD

Bij de PSD werd behoefte gevoeld aan zekere opheldering inzake de rol die de partij heeft gespeeld bij de recente politieke ontwikkelingen, vooral in het afgelopen weekeinde. Ze verklaarde drs Eric Kleinmoedig, secretaris van deze "witte partij" dat PSD bereid was geen actieve deelname te hebben in het te vormen bestuurscollege als dat een weerspiegeling zou hebben betekend van de samenstelling van de Eilandsraad, in sommige kringen een "nationaal BC" genoemd. In dat geval had de PSD evenwel technische steun kunnen verlenen aan het BC. Bij elke andere vorm van coalitie, had de partij een gedeputeerde opgeëist. Dat werd dus van kracht op het moment dat het idee van een "nationaal BC" van de baan was. De heer Kleinmoedig zei nadrukkelijk: "PSD heeft niet gezegd, zoals wel gesuggereerd wordt in sommige kringen, dat de partij ongeconditioneerd met MAN in zee zou gaan".

Volgens drs Kleinmoedig en PSD-penningmeester drs Monte Horsford wordt nu de schuld van een afketsen van de mogelijkheid van een combinatie van MAN/DP/PSD afgeschoven op de PSD. Drs Horsford: "We hebben vanaf het begin gesteld dat eerst de groten tot een vergelijk moeten komen. Als dat uitblijft kunnen wij het ook niet helpen. En die groten moeten ons niet gebruiken om tot een oplossing te komen". Volgens drs Kleinmoedig [illegible] deze combinatie een verdeling te zien gegeven van raadszetels van zes voor MAN, zes voor de DP en drie voor de PSD. Bij PSD was bekend dat MAN beslist geen uitbreiding van het aantal gedeputeerden werd toegestaan tot zeven om een verdeelsleutel te krijgen. PSD had zelf ook al te kennen gegeven geen uitbreiding te willen, maar ook geen creatie van een andere post om daarmee een van de partijen "van dienst" te zijn. PSD wilde evenwel ook niet zonder gedeputeerde in het BC blijven en toch de coalitie vormen.

VERDEELSLEUTEL

Over de mogelijkheid van vermindering van het aantal gedeputeerden tot vijf zei drs Kleinmoedig: "Dat is niet verantwoord gezien het vele werk dat de gedeputeerden nu al te verwerken hebben". Daarmee verviel ook de verdeelsleutel 2-2-1.

Bij de PSD zal de achterban nog geraadpleegd moeten worden over de nu nieuw leven ingeblazen coalitie DP/NVP-U/PSD. Drs. Kleinmoedig heeft namens de partij al zijn handtekening gezet onder een gezamenlijke verklaring. "Ik steun in elk geval het bestuurscollege zoals dat nu is gevormd. Ik blijf dat doen ook als het besluit van het afgelopen weekeinde wordt teruggedraaid". Hij zei dat uiteraard voortdurend voeling is gehouden op deze punten met de achterban in de partij.

ERIC KLEINMOEDIG (PSD)
... ik steun ...

Kledingdieven aangehouden

WILLEMSTAD — In verband met talrijke inbraken, vooral gepleegd in winkels te Otrobanda, heeft de recherche gisteren de 30-jarige recidivist S.C. aangehouden.

De politie nam hem een kort verhoor af, doch de man ontkende ten stelligste zich aan welke inbraak dan ook schuldig te hebben gemaakt.

Bij een onderzoek, dat de recherche later achter instelde in zijn woning werd een grote hoeveelheid goederen afkomstig van diefstal aangetroffen. Het waren voornamelijk kledingstukken, die bij recente inbraken in Otrobanda werden vermist.

Behalve S.C. hield de politie ook diens 25-jarige broer aan. Tijdens een nader verhoor bleek, dat de broers zich tegen aan minstens 22 inbraken hadden schuldig gemaakt. Het onderzoek wordt voortgezet.

Dierenprogramma op TeleCuraçao

WILLEMSTAD — Als een enigszins verlate bijdrage aan Werelddierendag zendt TeleCuracao morgenmiddag om half vijf een programma over dieren uit. Het programma zou eigenlijk op 4 oktober worden uitgezonden, maar moest toen vervallen in verband met de rechtstreekse uitzending van de baseball play-off 1979.

Diverse punten komen in het dierenprogramma van morgen aan de orde. Zo zal onder meer aandacht worden besteed aan de manier waarop dieren leven, aan dierentuin en dierenasiel, aan dieren uit andere landen en aan vogels en vissen. Bovendien zijn opnamen gemaakt van elf kinderen met hun dieren. Het programma is Papiamentstalig.

Winkelruiten ingegooid

WILLEMSTAD — Diverse etalageruiten moesten het de afgelopen dagen ontgelden. Gisteren werd de ruit van een botica ingegooid; de dader nam twee pakjes kauwgum weg.

De etalageruit van een kledingzaak in de Madurostraat werd ook aan diggelen gegooid. Uit de etalage werden [illegible] weggenomen. De schade van de ruit bedraagt [illegible] duizend gulden.

Twee kleurentelevisies werden ontvreemd uit de etalage van een zaak aan de Prinsenstraat. Ook hier had de dief eerst de ruit ingegooid. In het weekeinde waren [illegible] al twee meldingen binnengekomen van het ingooien van winkelruiten.

Kritiek Kaunda op OAE

LUSAKA, ZAMBIA — President Kenneth Kaunda van Zambia heeft kritiek uitgeoefend op de Organisatie van Afrikaanse Eenheid omdat zij zich niet keert tegen zwarte dictators.

Hij trok de zedelijke juistheid van de handelwijze van de OAE in twijfel waar zij blanke regeringen in het zuiden van Afrika hekelt maar zwijgt over „massamoorden op onschuldige mannen en vrouwen in zwarte dictaturen".

Kaunda sprak op een vergadering van de Nationale Raad van de regerende Verenigde Nationale Onafhankelijkheidspartij (UNIP).

In zijn toespraak van een uur drong Kaunda er bij premier Pieter Botha van Zuid-Afrika op aan de macht te delen met alle rassen in zijn land.

De onwil van de OAE om kritiek uit te oefenen op zwarte regeringen in Afrika, stelde de Zambiaanse president, zou het tegendeel van zich te bemoeien met de aangelegenheden van onafhankelijke Afrikaanse staten.

Hij veroordeelde krachtig het besluit van de OAE ex-dictator Idi Amin van Oeganda te laten optreden als haar voorzitter.

NAVO gematigd in reactie op Brezjnjev

BRUSSEL — De ambassadeurs van de NAVO-landen, die gisteren in Brussel bijeen waren om ... te bespreken, hebben ... met het besluit van de Sovjet-Unie 20.000 militairen en 1.000 tanks uit Oost-Duitsland ... [illegible] ... de uitspraken van Brezjnjev onduidelijkheden bevatten die opgehelderd dienen te worden.

[illegible] president onderhandelingen te beginnen over ... [illegible] ... NAVO-landen ... [illegible] ... beperking van de wapenwedloop.

De ambassadeurs verklaarden verder dat niet duidelijk is of ... [illegible] ... type SS-20 in de onderhandelingen wil betrekken.

Rhoodie in hoger beroep

[illegible]

AGENDA CURAÇAO

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333, 4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639, 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 Blackout (18 jr.). Rialto: 20.00 Savage killers (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 I wanna hold your hand (al).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 J&S criminal story (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter C.E.Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-12.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: te Tanki Leendert: Ora Ubao; te Paradera: Maria Goretti, Sint Martinus.

OPEL: te Cura Cabai: Caiquetioschool; te Brazil: Sint Martinusschool, Christus Koningschool, BLO Bernhardschool.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Sta Cruz en Noord.

KIWANIS: 19.30 dinner meeting-Trocadero.

SPORT
ATLETIEKBOND: 16.00-19.30 uur training voor jongens en meisjes-LSP, San Nicolas.

MARLBOROBANEN openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat.: van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 15.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

TELEARUBA: 17.00 spiderman; 17.45 sounds good; 18.15 welcome back, Kotter; 18.15 Eng. nieuws; 18.30 noti-deportivo; 19.15 telenovela: Viviana; 19.45 polygoon news; 20.00 traffic safety; 20.30 tele-noticias; 21.00 oogst in beeld-deel I; 22.00 showtime; 22.30 Charlie's angels.

ZAKENVARIA

** DEZE MAAND WORDT van de negentiende tot en met de twee-en twintigste in Aruba Concord hotel een internationale yoga seminair gehouden. Leider is de "guru" Satyananda Paramhansa, de stichter en president van International Yoga Fellowship en de Bihar School of Yoga.
Voor inschrijving en andere informaties kan men terecht bij de Satyananda Ashram van de Nederlandse Antilliaanse school voor Yoga, Celciusstraat 4, Oranjestad.

Stemming verdeeld op het IOWUA referendum

SAN NICOLAS — Van de 748 IOWUA leden die gisteren aan het referendum deelnamen, hebben 414 leden gestemd voor een staking, terwijl 320 leden voor aanname van het Lago voorstel waren. Veertien stemmen waren ongeldig.

In totaal konden 855 leden aan de stemming deelnemen, doch 107 leden namen niet aan de stemming deel wegens ziekte, uitlandigheid of andere omstandigheden. Van de leden die deelnamen heeft dus 56.4 procent voor staking gestemd en 43.6 procent voor aanvaarding van het Lago voorstel, aldus een mededeling van de voorzitter van de verkiezingscommissie van IOWUA Pedro Colina.

Het bestuur van de IOWUA is hedenmorgen bijeengekomen om de uitslag van het referendum te bespreken. Voorzitter Hyacinto Geerman heeft herhaalde malen voor de televisie verklaard dat het aan de voorzitter ligt wanneer de maatschappij met redelijke voorstellen komt, anders is een staking niet te vermijden.

staking wordt uitgeroepen. Dit zal in ieder geval vòòr 1 december zijn. Op vragen aan de voorzitter wie de kosten van de staking zal betalen-- vooral ook omdat de Lago bijzonder goed is voorbereid en ook hier geldt "geen werk geen betaling" —stelde deze aan de pers, dat staken een offer brengen is en dat de mogelijkheid bestaat dat de vakbond een gedeelte van de schade voor de leden zal betalen. Mocht de Lago de IOWUA verzoeken weer aan tafel te gaan zitten, dan zal duidelijk moeten blijken welke hangende zaken de Lago wil bespreken en dat de

De Amigoe tekent hierbij aan dat in feite, 414 van de in totaal 855 leden voor staking hebben gestemd, oftewel 48.43 procent. Gezien deze uitslag wordt op Aruba gehoopt dat voor het zal komen tot een staking die Aruba weer de nodige schade toebrengt, waarbij wij buiten beschouwing laten wie hiervan de schuld is -- de partijen elkaar alsnog aan tafel zullen vinden.



Opperbrandmeester: Eerste uitruk voor politie San Nicolas

ORANJESTAD — Van Opperbrandmeester Lopez werd naar aanleiding van het Amigoe commentaar "Brandweer" van afgelopen zaterdag een tweetal afschriften van brieven ontvangen. In de ene brief aan het bestuurscollege deelt de opperbrandmeester op 18 januari mede dat vanwege de onderbezetting bij zijn dienst de "eerste uitruk" geschiedt te San Nicolas vooralsnog door het politie-personeel. Op 16 juli 1979 heeft de heer Lopez een brief aan de Commissaris van politie gezonden waarin staat dat het noodzakelijk blijft dat te alle tijden het politie-personeel te San Nicolas bij een brandweeruitruk ook ingeschakeld wordt voor daadwerkelijke brandbestrijding.

Commissaris Fred Wiel bevestigde tegenover Amigoe, dat inderdaad te San Nicolas de brandweer bij de eerst uitruk deelneemt en dit geval ook gedaan heeft. Daarna neemt de brandweer over.

Aangezien echter de brandweer adviezen van politie en burgers afwijst is de politie wel enigszins terughoudend in haar optreden geworden.

Programma Filmliga

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba presenteert op donderdag half negen in het Boulevard Theater de Amerikaanse film uit 1977 "Pretty Baby" onder de regie van Louis Malle. Hierin treden op Brooke Shields, Keith Caradine, Frances Faye en Susan Sarandon.

Op zondag acht uur in Cas di Cultura volgt een programma met Polygoonnieuws. De voorfilm Dessert Community en de hoofdfilm "Monsieur Hulot en vacances".

Op woensdag 17 oktober eveneens acht uur in Cas di Cultura wordt de tekenfilm "Asterix verovert Rome" en "politieagent (Charlin Chaplin)" vertoond.



ORANJESTAD — Leden van de Aruba Lions Club brachten gisteren op de Internationale Lionsdag een bezoek aan de bloedbank in het hospitaal, waarbij de leden bloed afstonden en voorzitter Glenn Marugg aan de heer A.R. Warren van de bloedbank een cheque overhandigde voor de aankoop van een donor-stoel, waardoor het afnemen van bloed gemakkelijker kan geschieden. Aanwezig was ook wnd gez Urbano Maduro, die ook een Lion is.

KvK Aruba ziet aansluiting in regio niet zitten

ORANJESTAD — De Arubaanse Kamer van Koophandel vindt dat aansluiting bij de Caribische organisaties, zoals door de Amerikaanse consul mej Alta Fowler genoemd op de gespreksavond van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao, moeilijk tot gunstige resultaten kan leiden.

Gezien het grote verschil in sociaal-economische samenstelling en historische opbouw tussen de eilanden van de Nederlandse Antillen en die van de regio, meent de Arubaanse Kamer dat aansluiting bij de genoemde Caribische organisaties, niet alleen moeilijk tot gunstige resultaten voor de Antilliaanse eilanden zal kunnen leiden, maar vooropgesteld dient te worden "dat wij niet verwachten dat dergelijke hulp ooit te evenaren zal zijn met de ondersteunende banden met Nederland". Deze zijn door de jaren oorzaak geweest dat de Nederlandse Antillen een bevoorrechte positie innemen in onze regio.

De Kamer is dan ook van mening dat deze banden met Nederland in welke staatkundige structuur dan ook, op de eerste plaats gesteld dienen te worden, willen wij niet vervallen in dezelfde toestand waarin vele van de recente zelfstandig geworden eilanden in het Caribische gebied zijn verzeild geraakt.

Jubileumfeest Voz di Aruba begonnen

ORANJESTAD — In de Scorpio discotheek van Talk of the Town werd gisteravond met een daverend feest de vijf en twintigste verjaardag van Voz di Aruba ingezet. De discotheek bleek te klein om de vele belangstellenden te bevatten en velen moesten dan ook het gebouw blijven. Toen het middernacht sloeg, werd "happy birthday" ingezet en een grote verjaardagstaart binnen gebracht. Directeur-eigenaar Albertico Arends en zijn echtgenote Irene Arends met gezin en personeel van Voz di Aruba werden op de dansvloer gebracht om getuige te zijn van het aansnijden van de grote taart. Met champagne werd een toast op het jubileum uitgebracht, waarna Albertico Arends enige woorden van dank sprak voor deze onverwachte verrassing. Hedenmorgen werd de feestviering voortgezet. Om tien uur werd door de pastoor van Paradera in de grote studio van Voz di Aruba een mis uit dankbaarheid gecelebreerd, die voor bejaarden en zieken werd uitgezonden. Het station was in een bloementuin herschappen terwijl stapels telegrammen en gelukwensen binnenkwamen. Zaterdagavond viert het personeel in besloten kring het zilveren jubileum ten huize van de heer en mevrouw Albertico Arends.

De studio's van Voz di Aruba zijn de afgelopen weken geheel verbouwd en vernieuwd en hebben een modern aanzien gekregen.

SAVANETA — Elke zaterdagavond half zeven is er in de marinierskazerne Savaneta een oecumenische kerkdienst in de Nederlandse taal met pater Hein Buskermolen als voorganger.

In de dienst van zaterdag is de vlootpredikant uit Curacao, ds. J. de Roo; op 20 oktober wordt de kerkdienst tevens doopdienst voorgegaan door ds G. van de Klis, eveneens vlootpredikant op Curacao. De eucharistieviering op zaterdag 27 oktober wordt voorgegaan door pater H. Buskermolen. Deze diensten zijn bedoeld voor zowel katholieke als protestantse gelovigen en zowel voor militairen en hun gezinnen als voor de burgers.

Diefstal uit auto's

ORANJESTAD — Een radio directeur, C.B., deed aangifte van diefstal uit zijn auto die op de Grensweg stond. Onbekenden hadden het portierslot gebroken en er vandoor gegaan met een bedrag van 1200 gulden die in de dashboard lag.

Een taxi-chauffeur meldde bij de politiewacht dat toen hij terugkeerde naar zijn auto, die op de parkeerplaats van het Aruba Concord hotel stond een onbekende man in zijn taxi zat. Bij het zien van hem sloeg de man op de vlucht met medenemen van 169 bolivar en enkele fiches. De politie nam een beschrijving op van de dader.

In de Village werd een rechtervoorportier van een auto geforceerd en de daders gingen vandoor met een tas, rijbewijs, pasfoto's, tien gulden en vijftig dollar.

Dokter Hagens hoofd gezondheidsdienst

ORANJESTAD — Het bestuurscollege heeft dokter G.H. Hagens ingaande 1 november voor de periode van één jaar benoemd tot Hoofd van de Gezondheidsdienst.

Dokter Hagens heeft zowel in Paramaribo als Amsterdam zijn opleiding gevolgd en heeft gedurende twintig jaar (van 1954 tot 1974) de praktijk uitgeoefend in Paramaribo, als huisarts en als bedrijfsarts voor diverse bedrijven.

Hij is sedert 1974 directeur van de Stichting voor de voorbereiding van een Algemene Ziektekosten Verzekering.

Naast zijn functie als Hoofd Gezondheidsdienst, zal dokter Hagens zich op Aruba ook bezighouden met het samenstellen van een doktersdienst voor bedrijven, een tandheelkundige dienst voor kinderen en voorbereidingen treffen voor een algemene medische verzekering.

Dokter Hagens is 54 jaar oud en staat bekend als een zeer sociaal bewogen persoon, die in Suriname voorzitter is geweest van verschillende sociale-en sportinstellingen.

Hij werd in 1974 koninklijk onderscheiden als Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Zes gewonden bij aanrijdingen

ORANJESTAD — De verkeersafdeling had afgelopen weekeinde de handen vol met aanrijdingen. Men behandelde dertig aanrijdingen die een totale blikschade van dertig mille achterlieten en waarbij zes gewonden vielen.

Op de weg Oranjestad/Santa Cruz, ter hoogte van Pavilla botsten twee personenauto's, waarbij de ene bestuurder verklaarde dat een onbekende pickup hem geen voorrang verleende. Hij remde af, week uit naar links maar kon desondanks een botsing niet voorkomen. De tweede bestuurder klaagde over pijn in de rechterknie en werd voor behandeling naar het hospitaal gebracht. Materiele schade bedroeg 2900 gulden.

Bij Strand hotel haalde de bestuurder van een personenauto een dito auto in waarna hij te vlug weer naar rechts afsloeg. De tweede auto probeerde toen te remmen en uit te wijken maar de auto sloeg door deze manoeuvre over de kop. De bestuurder werd aan de vingers gewond en zijn auto voor 2500 gulden beschadigd.

Te Washington reed een pickup te veel links en botste op een tegenligger. De pickupbestuurder verkeerde onder invloed van alcohol en werd ingesloten er ontnuchtering. Materiele schade: achtienhonderd gulden.

Aanklacht van belediging tegen Betico Croes

ORANJESTAD — Commissaris van politie, F.P.Wiel, en inspecteur A.Willems hebben vanmorgen om tien uur bij de officier van justitie een klacht terzake belediging ingediend tegen de MEP-leider Betico Croes.

Deze klacht is in verband met het incident van vorige week, waarbij zoals reeds gemeld, zowel de twee politieofficieren als waarnemend gezaghebber, Urbano Maduro, om minder aangename wijze toegesproken werden door Betico Croes, die voorts de heer Maduro een duw zou hebben gegeven waardoor de waarnemend gezaghebber kwam te vallen.

SAVANETA — In de Marinierskazerne Savaneta heeft de commandant, Luitenant Kolonel A. Swenker, gistermiddag de gouden medaille uitgereikt aan de adjudant K. Schotanus. Dit geschiedde vanwege het feit dat adjudant Schotanus, die Chef d'Equipage is, de zesendertig jaren trouwe dienst bereikt heeft.



Premier Z-Afrika wil bemiddelen tussen Smith en Muzorewa

JOHANNESBURG — Zuid-Afrika heeft zijn bemiddeling aangeboden in een poging geschillen bij te leggen tussen de Rhodesische premier Abel Muzorewa en zijn minister zonder portefeuille Ian Smith.

Het land is van mening dat deze onenigheid ,,de marxisten in de kaart speelt.

Het aanbod werd gedaan door de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse zaken , Roelof Botha, in een interview met de omroepvereniging SABC.

Botha bekritiseerde impliciet Ian Smith omdat deze zijn meningsverschillen met Muzorewa in de openbaarheid heeft gebracht. Smith verwierp zondag de Britse voorstellen voor een nieuwe grondwet van Zimbabwe-Rhodesie en noemde de aanvaarding ervan door Muzorewa, "waanzinnig". In het interview onderstreepte de Zuidafrikaanse minister dat de voornaamste zorg van ,,gematigde" krachten moet zijn ,,hun voorbestaan te garanderen tegenover de marxistische agressie in heel Zuidelijk Afrika". Waarnemers toonden zich verrast over de snelheid waarmee Botha heeft gereageerd op de uitlatingen van Smith. Zij zien dit als een teken van het belang dat Pretoria hecht aan de situatie in Zimbabwe-Rhodesie.











ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
f. 4,50
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl. 0,25!
UITSLUITEND à CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

IN goede staat verkerende 70pk Evenrude buitenboord motor. Gelegenheid proefdraaien aanwezig. Vraagprijs fl. 2.000,-, tel.: 37230 na 17.00 uur.

FORD Torino automatic, bouwjaar 1975, speedsetter haardroger, Caracasbaaiweg 281.

PORCHSALE: porch-set, picknicktafel + 2 bankjes, miniatuur windmolen (hoog 1m), kinderbedje, kinderstoeltje, 1 ligstoel + parasol, dinsdag 18-22 uur, Nieuw Muizenberg 119.

TOYOTA Corolla 1976 met cassette-player. In zeer goede conditie, prijs fl. 5.700,-, financiering mogelijk, tel.: 54899 tussen 4 en 7 uur.

WEGENS overcompleet Lancer 1977 Stationwagen, financiering mogelijk, Marklin treinspoor H.O., Fisher techniek 300, t.e.a.b., tel.: 26052 na 6 uur.

WEGENS vertrek Renault 6TL 1973, i.z.g.s., fl. 2.500,-, Carmabi, tel.: 24242.

WEGENS vertrek VW 1300 1974, i.z.g.s., fl. 2.500,-, Kintjanweg 15, tel.: 53927.

AUTO Mazda '75, i.z.g.s., Tampañaweg 9, tel.: 36478.

TOYOTA Celica '76, i.z.g.s., Arikokweg 46, tel.: 23123.

EEN gasfornuis: merk magic chef, adres: Admiraalsweg 1.

NOVA 1974, i.z.g.s., tel.: 81402.

1 VOLKSWAGEN Brazilia 1975, Bonamweg 15, tel.: 79197.

INBOEDEL w.o. dishwasher, bamboo meubels, bekleed rotan wiegje, bureau etc. Tevens gratis af te halen schattige babykleertjes en wandel wagentje. Te bevragen: De Savaan 150, even voorbij Blokkenfabriek De Savaan.

UN SET di sala fl. 750,-, un set di comedor fl. 600,-, ijskast fl. 400,-, tel.: 77061, Andres Belloweg 5.

PACER 1975; fully equipped, milage less than 20.000, fl. 5.200,-.

CB Cobra XLR 132, power mike, Navajosweg 15 na 5 uur.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

APPARTEMENT, tel.: 78401.

EEN dubbele appartement, volledig gemeubileerd, voor 2 vrienden of vriendinnen, geen echtpaar s.v.p., tel.: 35197.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd woonhuis, apt., tuinhuisje, tel.: 79186.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

AYUDO pa hasi trabow di kas djasabra mainta, Abrahamsz 158, tel.: 673172.

DIVERSEN CURACAO

OPPASHUIS gevraagd voor marinegezin (echtpaar en 2 kinderen van 16 en 19 jaar) van ±20 dec-±14 jan. Woningruil met huis in Den Helder mogelijk. Inl. Van Gentlaan 1, tel.: 43636.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

DODGE Van 1973, pas gespoten, in goede staat, tel.: 3929 na 5 uur.

FOR sale: 1 Camaro '68, 396 c.d., 4-spd., muncie gearbox, 12 bolt rear end + Chevelle SS'66, tel.: 3243.

GARAGE sale: 13 oktober van 10.00 a.m.-18.00 p.m., Madurostr. 25: airco, gasgeiser, kleding, pannen, kinderlessenaars, lampen, gordijnen enz., enz.

ZEILJOL 9 FT, compleet met 3 PK Evinrude en trailer, zeil- en vaarklaar, in prima conditie, Palm Beach 176.

PONTIAC Grand-Prix den perfecto condition, full equipped, airco, etc., interesado por jama 3848 entre 8'or a.m.-6'or p.m. y 4445 despues di 6'or p.m.

PA motibu di viaje Honda Civic fl. 6.000,- 1978, M.Christinastr. 44.

1976 MERCURY Marquis, fully equipped, only 31.000 km, for information: tel.: 3961-4711 office hours (Maggy) or J.A.Abraham.

DRESSOIR en uitschuif-bar, ronde eettafel, beiden van imitatie teakhout, commode, tel.: 1293.

KINDERBEDJE in goede conditie, kast, Tanki Leendert 114A.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

COMPLETELY furnished 3-bedroom house with large garden. For info.: call tel.: 1050 office hours Mon. thru. Friday.

GEMEUBILEERD appartement tel.: 4984.

AIRCONDITIONED office space, Nassaustr. 90/92, phone: 3105.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

COMFORTABEL appartement met airco, telefoon en eigen ingang voor 1 persoon, omgeving Savaneta/Pos Chiquito, bij voorkeur aan zee, tel.: 1921 tussen 3 en 7.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

DIENSTMEISJE voor 5 ochtenden per week, Bontemantelstraat 9, tussen 4-6 uur.



STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

woensdag 10 oktober 1979 van 08.30 t/m 16.00 uur:
GARIPITOWEG - GEDEELTE MADEIRAWEG - GEDEELTE PORTUGEZENWEG - FATIMAWEG - LAGOWEG - GEDEELTE MENEGRANDEWEG - GEDEELTE ESPERANZA - VAN KRIMPENLAAN - SARAMACCASTRAAT - COMMEWIJNESTRAAT - EEMSTRAAT - LINGESTRAAT - KUINDERSTRAAT - GEDEELTE REGGESTRAAT - GEDEELTE DOMMELSTRAAT - WAALSTRAAT - SCHIPBEEKSTRAAT - SCHELDESTRAAT - MAASSTRAAT - BERKELSTRAAT - RIJNSTRAAT - DINTERSTRAAT - ROERSTRAAT - POSNER - DEIN EN OMGEVING.

Sithoc ya a klasifika pa e buelta final

Olympic a forsa un enkuentro desisivo

WILLEMSTAD — Despues ku Sithoc djadomingu ultimo a ... enkuentra ku The Birds, ganando e di dos enkuentro tambe ku ... di 3-0 pa klasifika pa e buelta final, Olympic ayera nochi a ... te e serie di tres partido kontra di Volley Stars. Olympic ... cao Welding ayera a logra un viktoria perta di 3-2 kontra e ... di Volleystars Banco di Caribe.

... ayeranochi a bataya ... kontra di Volley ... ku ya tabatin un ventaha ... 1-0 ... Despues di a ... perde ... skor ... di 4-15, Olympic a ... barbaramente den di ... pa ... ku skor di 15-9.

... den e di tres set ... a baha kabes pa e ... ku e mesun ... gana e set ... 15. Den e di kuater ... ku Volley Stars ... gana e serie. Pero ... rekupera na tempu ... konvinsente di ... 8 i ... di sinku i ultimo ... a gana ... ku skor di 15-9. ... ekiponan lo bolbe ... pa determina ... lo sali ... di ... hoc.

kai vensi ku e mesun skor di 10-15.

Den kategoria maskulino klase A ya un ekipo klasifika kual ta Stakamahachi. Ayera nan a derota e ekipo di Olympia ku skor di 2-0 i gana e serie di tres partido den dos enkuentro sigi i sin perde nium set. E parsialnan tabata 15-7 i 15-12.

E ekipo di Zjuntan den e mesun kategoria, despues di a gana e prome enkuentro di Red ABC, ayera nochi mester a baha kabes pa e mesun ekipo ku skor di 2-0. Parsialnan 15-7 i 15-12. E dos ekiponan lo enfrenta otro djahuebs awor pa ... kua

lo bai final kontra di Stakamahachi ku ta favorito pa bai ku e titulo di kampeon klase A.

E enkuentronan programa pa djahuebs ta lo siguiente: pa 8'or lo enfrenta otro The Bees i Amstel den un serie valido pa promoshon i degradashon.

Arbitronan lo ta: Henky Stomp i L. Inocente. Pa 8'or e ekiponan di Zjuntan i Red ABC lo enfrenta otro den e enkuentro desisivo pa disidi ta kua lo pasa pa e buelta final kontra di Stakamahachi. Arbitronan lo ta: Geoffrey Goede i Sherman Martina. Pa 9'or lo tin e prome enkuentro di e serie final entre di Green Socks i Xaverianen valido pa kategoria femenino superior. Arbitro prinsipal lo ta Thodé asisti pa Henk D'Arnault. Tur e enkuentronan ta tuma luga riba e kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou.

... ekipo di Xaverianen den ... egoria damas superior ayera ... tabatin mester di sinku ... pa derota e ekipo di Atlas ... Six i klasifika pa e play... final kontra di Green Socks. ... pues di a perde e prome set ... kor perta, di ... 15-... ... di Xaverianen a ... 15-9. Atlas sinembargo no a ... su mes vensi i a lucha ... rbaramente i a gana e di ... enkuentro 15-10 i forsa ... di sinku set den kual nan a



Richinel Daal a biaha pa hulanda

WILLEMSTAD — Momentu kual Clovis Lodewijks ta entrega un plaka di merito na Rishinel Daal pa su labor ku ala demostra na e ekipo di Wild Cats. E ekipo sin duda a perde un bon pelotero.

WILLEMSTAD — E konosido pelotero Rishinel Daal, kende tabata un di e hungadonan klave den e ekipo di Wild Cats/Something Special, hungando e posishon di shortstop, ayera a reparti pa Hulanda.

Rishinel kende na Hulanda lo sigi ku su estudio lo bai forma parti di e ekipo Hulandes Kinheim pa kual Antonio Keller ultimamente tambe a duna su servisio komo pitcher.

Rishinel Daal varios aña a yuda su ekipo pa logra diferente titulo. Den su prome aña den kual ela forma parti di e ekipo di

Wild Cats nan a titula sub-kampeon di Korsou, 1974. Na aña '75 nan a titula kampeon di Korsou i sub-kampeon di Antiyas; '76 kampeon di Korsou i Antiyas; '77 kampeon di Korsou i un biaha mas di Antiyas; '78 kampeon di Korsou i sub-kampeon di Antiyas i e aña aki e ekipo a titula sub-kampeon di Korsou.

Rishinel Daal a deklara ku pa e Wild Cats ta e ekipo miho organisa na Korsou i ku e ta orguyoso di tabata forma parti di e ekipo. Clovis Lodewijks, presidente di e ekipo, a deklara ku no unikamente e ekipo ta buta hopi atenshon riba formashon fisiko, sino tambe riba formamentu di karakter di un deportista ku sigur ta hunga un papel importante den nos bida diario. I ta netamente, pa motibu di su karakter ku Rishinel Daal por a keda forma parti di e ekipo di Wild Cats. Rishinel sin duda tabata un bon pelotero den nos beisbòl lokal.

COPA FEDEPROF
NA STADION DI S.U.B.T.
DIARASON 10 OKTOBER
18.30 Veendam/S.S.S. vs. Canisius Boys/Hilton
20.30 Jong Colombia/C.W.Z. vs. S.U.B.T./Plaza

VOETBAL, DJAKARTA — New York Cosmos heeft gisteren een vriendschappelijke wedstrijd in Djakarta tegen de Indonesische club Galatama met 1-1 gelijk gespeeld. ... Cosmos, ... nam de gelijkmaker voor zijn rekening.

Curacao zegeviert in interinsulaire badminton ontmoeting

WILLEMSTAD — Het afgelopen weekeinde werd op Aruba een badmintonstrijd gevoerd tussen de selecties van Curacao en Aruba. Het lag in de lijn der verwachtingen dat het Curacaose team een vrij soepele overwinning zou behalen, gezien de resultaten van de laatstgehouden individuele Antilliaanse kampioenschappen. Dat deze verwachting niet bewaarheid werd, werd veroorzaakt door het feit dat de Arubaanse dames erin slaagden al hun wedstrijden te winnen en doordat er bij de opstelling van de herenwedstrijden door de leiding van de Arubaanse selectie zoveel mogelijk op "safe" gespeeld werd. Dat deze strategie succes had blijkt uit het feit dat Aruba de schade tot 5-6 wist te beperken.

Dit gaf echter voor de toeschouwers minder interessante partijen te zien dan zij verwacht hadden. In plaats van een strijd tussen de nummers één van Aruba en Curacao, respectievelijk Robbie Arambatsis en Lucien Booi, moest Arambatsis nu aantreden tegen de als nummer drie geplaatste ... Fiti Cijntje.

De strijd ging in de eerste twee sets gelijk op ... In de beslissende derde set ... Arambatsis een betere kijk op het spel van zijn tegenstander. Hij ... Cijntje in zijn spel ... zeer rustig en wachtte de fouten van zijn tegenstander af. Deze taktiek had succes en met 15-5 ging de set naar Arambatsis.

Bij het damesenkel stonden de Arubaanse Iraida Winkler en de Curacaose Hellen Rosa tegenover elkaar. Iraida liep in de eerste set ... flink uit naar 7-2. Hellen ... langzaam terug en verloor tenslotte met 8-11. De tweede set had een verlenging nodig om de beslissing te brengen, welke met 12-9 in het voordeel van Iraida uitviel.

De meest interessante herendubbel-partij was die van B. Farro/R. Arambatsis van Aruba tegen E. Cijntje/L. Booi van Curacao. In deze wedstrijd ... van een goede service werd weer eens duidelijk gedemonstreerd.

De Arubanen waren aanvankelijk niet zo goed op dreef in dit spelonderdeel; al hun korte services werden afgemaakt. In de tweede set echter vertoonden de Arubanen grote klasse door op de goede service van één van de spelers een 7-0 achterstand om te buigen in een 12-7 voorsprong. De wedstrijd ging uiteindelijk met 15-10 en 15-7 naar Farro/Arambatsis.

Ondanks de hierboven genoemde Arubaanse overwinningen, kon toch niet voorkomen worden dat Curacao het merendeel van de partijen op z'n naam schreef. De trofee ging daarom dit jaar naar Curacao.

Play-off beisbòl klase A

Del Pueblo a derota Plaza Casino 10-6

WILLEMSTAD — E play-off di beisbòl klase A, a kontinua djadomingu ultimo den stadion di Rif ku e ekipo di Botica del Pueblo logrando un viktoria di 10-6 kontra di Plaza Casino.

Pitcher ganador a resulta Cedric Martha, perdedor tabata Eric Lent. Mike bate pa Plaza Casino tabatat Henny Bernadina kende a bai di 4-2; pa Botica del Pueblo tabata Edmed Priest kende tambe a bai di 4-2.

Tabatin tres homerun den e partido. Dos tabata na kuenta di e ekipo perdedor, kual batsosnan a wordu konekta pa Kennedy Jansen i Ludson Flores. Tieso Martina a konekta esun pa Plaza Casino. Pa Botica del Pueblo: 10 kareda; 12 hit i 2 error. Pa Plaza Casino: 6 kareda; 10 hit i un kantidat di no menos ku seis eror. Empire prinsipal tabata Jimbo Phillips. E play-off ta kontinua mayan ku e ultimo enkuentro kual lo bai entre e ekipo serveserio Amstel 'Bandaabou' Stars. E enkuentro ta programa pa 8'or den stadion di Rif.

Coço voor de derde maal ten onder tegen Agard

3M jeugdtennis toernooi met succes ten einde

WILLEMSTAD — De negende editie van het 3M jeugdtennistoernooi is weer verleden tijd. Afgelopen zondag vonden de finales plaats. Vanaf 9.00 uur 's morgens streden 20 jongens en meisjes om de titels. Typerend was dat, ondanks het feit van uitslagen 6-0, 6-1, alle finales het aankijken ten volle

waard waren. Prima tennis en de nodige spanning waren in volle mate aanwezig. Sommige spelers en speelsters hadden juist deze dag hun "off day" en dan wordt je ook nog achtervolgd door pech, scherpe ballen die net uit gaan, plotselinge windvlagen die je net naast de bal doen slaan en meer van dat fraais.

Bij de meisjes 10 jaar speelde Nannette van Landschot erg goed terwijl juist Nanneke de ... speelde. Nannette won dan ook de partij. Bij de jongens 10 jr. streden Bjarni Agard en Mikel Sheeser om elk punt en elke game. Bjarni won uiteindelijk. Ook bij de meisjes 12 jr. was er een confrontatie Agard - Sheeser. Ratna had niet op een dergelijke tegenstand gerekend, immers al jaren is er in haar leeftijdsgroep geen meisje dat haar kon bedreigen. Maar Trilby Sheeser beschikt over een geduchte back-hand. Trilby nam in beide sets een voorsprong van eerst 2-0 en toen 2-1, maar kon het toch niet bolwerken. Ratna won dus.

Steven van Ramshorst had in de finale jongens 12 jr. een volkomen "off day", hij speelde ver beneden zijn normaal peil. Steven Coffie had dan ook geen enkele moeite met hem.

Al zou de uitslag 6-2, 6-0 ten gunste van Tino Minguel het niet doen vermoeden, toch was zijn wedstrijd tegen Mikel Phelipa een goede partij tennis met goed spel van beide kanten. Vooral Tino speelde uitzonderlijk goed terwijl Mikel nogal eens pech had met zijn plaatsballen en scherpe passeslagen. Dominique Heidweiller dacht in de finale meisjes 14 jr. na winst met 6-0 in de eerste set, de partij en de beker al in haar bezit te hebben. Zij had echter buiten Helene de Vos gerekend die er anders over dacht en in de tweede set hevig terug vocht en deze set met 6-4 won. Dominique herstelde zich echter op tijd en won de 3e set en de titel.

Zabdiel Wieske zinde op revanche voor de nederlaag geleden tegen Nigel Wiltink in het Amstel jeugd toernooi van dit jaar. Zabdiel kreeg zijn revanche al had hij daar wel 2 1/2 uur, 3 sets en een grote dosis

wilskracht voor nodig. Vanaf de 2e set werd hij geplaagd door kramp in zijn been, doch hij wilde niet opgeven en kreeg dan de beloning voor zijn doorzettingsvermogen in de vorm van de titel en de beker. Jeannine Phelipa werd geconfronteerd met een zich hevig verzettende Ingrid Gonesh. Vooral in de tweede set kwam Ingrid steeds weer terug en had bepaald pech toen een prachtig geslagen passerbal out gegeven werd, juist in de kritieke 7e game.

In plaats van 4-3 voor Ingrid werd het 3-4, ... Ingrid door deze tegenslag 2 fouten achter elkaar maakte. Toch vocht ze verbeten terug en Jeannine had niet minder dan 6 matchpoints nodig om de partij in de 12e game uit te maken. Ook Danielle van der Loos had de nodige moeite met Marjolein van Hoeve. Toen Danielle in de voorronde gemakkelijk met 8-2 van Marjolein gewonnen had. Marjolein was door 2e te worden in haar poule en de nummer één van de andere poule ... in de halve finale te verslaan, toch nog tot de finale doorgedrongen en verkocht nu haar huid zo duur mogelijk. In de eerste set ging de strijd gelijk op tot 4-4 voordat Danielle de set met 6-4 kon grijpen. In de 2e set liep Marjolein zelfs tot 5-2 uit, maar Danielle herstelde zich en via 5-5, 6-6, won ze de tiebreak met 7-2, en zo de titel meisjes 18 jr. Bij de jongens in dezelfde leeftijdsgroep stonden voor de derde maal dit jaar in jeugdtoernooien Giovanni Agard en Lesley Coco tegenover elkaar. Giovanni had de twee vorige keren gewonnen en dacht ook nu een gemakkelijke overwinning te kunnen halen. Hij begon daarom zowel in de eerste als in de tweede set erg slordig. Lesley rook ook zijn kans, maar Giovanni kwam nog op tijd tot bezinning en versloeg Lesley voor de derde keer.

De jeugdcommissie overweegt nu een tennis all-star te houden voor de kampioenen en subkampioenen van dit geslaagde 3M-toernooi.

Bij deze een woord van dank aan de umpires die de finalewedstrijden leidden, en aan de sponsor 3M. De volledige uitslagen waren als volgt:

Meisjes 10 jaar: Nanette van Landschot - Nanneke de Vos 6-1, 6-...

Jongens 10 jaar: Bjarni Agard - Mikel Sheeser 6-4, 6-4

Meisjes 12 jaar: Ratna Agard - Trilby Sheeser 6-3, 6-3

Jongens 12 jaar: Steven Coffie - Steven van Ramshorst 6-1, 6-1

Meisjes 14 jaar: Dominique Heidweiller - Helene de Vos 6-0, 4-6, 6-3

... Minguel - Mikel Phelipa 6-2, 6-0

Meisjes 16 jaar: Jeannine Phelipa - Ingrid Gonesh ...

... Wieske - Nigel Wiltink 7-6, 3-6, 6-...

... Agard - Lesley Coco 6-3, 6-3

Sithoc haalt meeste medailles binnen

Rookeywedstrijden groot succes

WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdag heeft C.Z.B. haar jaarlijkse Rookeywedstrijden georganiseerd. Het doel van deze wedstrijden om de Rookey (zwemmers in opleiding) te laten wennen aan de wedstrijdsfeer, om de topzwemmers ook de kans te geven zich naar de top te zwemmen en deze twee categorieën zwemmers de gelegenheid te bieden zich te plaatsen op de algemene ranglijst, zodat ze ook kunnen deelnemen aan de tweede All Star race die 3 november a.s. gehouden zal worden.

Gezien het aantal inschrijvingen (94), verdeeld over 4 clubs, en de goede resultaten mogen we zeggen dat C.Z.B. volledig in haar opzet geslaagd is. Vele Rookey's hebben zich inderdaad geplaatst op de algemene ranglijst, wat de geduchte konkurrentie ... voor de "oude" ... van wie enkele al

hun plaats hebben moeten afstaan aan de opruikende Rookey's. Dit is een goed teken: hoe groter de konkurrentie, hoe beter niveau.

Evenals vorig jaar zijn er weer zwemmers uit het niets of uit de schaduw naar voren gekomen: Jansien Oldenziel (A) school en vrij, Luisa Kroon (A) vlinder, Wout Grote (D) rug, vrij en school. Mayerline Randt (D) school, Mayki Bishop (B) school, Cyrel Bernadina (B) vrij, vlinder (mogelijke opvolger van Hilton Woods), Marie-Celine Rivera (B) rug en vrij, Robert Guda (S) school, Marcel Grundmann (S) school, vrij. Diana Domacasse (S) vrij, Angelique Pinedo (S) vrij. Het aantal inschrijvingen verdeeld over de 4 clubs is als volgt: Asiento: 9 deelnemers; Bulado: 17 deelnemers; Dolfijnen: 26 deelnemers; Sithoc: 42 deelnemers.; Totaal: 94.

Dit aantal verdeelde de buit als volgt:

	GOUD	ZILVER	BRONS	TOTAAL
...	6	4	4	14
...	6	1	5	12
...	6	3	7	16
...	16	17	7	40

Toos Krediet, Bulado, Sithoc, Djaoen Dolfijnen die zeker een seizoen zonder trainer zat, is door Sithoc uit de brand geholpen. Ank Voetelink, alsmede zowel Sithoc als Dolfijnen dit ... in de prestaties. De C.Z.B. beschikt momenteel over een aantal assistent zweminstrukteurs, die 12 oktober hun diploma in ontvangst zullen nemen. Deze mensen waren al op diverse plaatsen bezig op teleiden voor Zwemdiploma A en B. En het nieuwe zwemhad heeft al dubbel en dwars zijn ...

C.Z.B. mag zich gelukkig prijzen ook over adekwate officials te beschikken die ... hun werk uitvoeren. ... van ... wedstrijden heeft C.Z.B. gebruik gemaakt van ... officials, die naast ... kollegas werden ingezet. Ook ...

... kunnen we ... dat de ... voor de ... hoewel ... nog ver ... is. De ... voor de zwem... is mede door betere ... (sters) en ... mogelijkheden een ... vooruit. Asiento heeft

SPORT AGENDA

VOETBOL LL: 18.00 Atlas-... 20.00 Cadbury-Tuff K. ... di LL na Suffisant.

VOETBOL FEDEFAK ... Atomic ... Sentro Deportivo ...

Fin wint marathon van Kosice

KOSICE — De Fin Jouni Kortelainen heeft zondag de marathon van Kosice gewonnen. Hij liep de 42 kilometer en ... in 2 uur 15 minuten en ... De Tsjech Stanislav Tomanek werd in 2.15.41 ... De ... Helfried Tannert in 2.15.44.

Zeven judotitels voor Asiento

Curacaose junioren kampioenschap

WILLEMSTAD — Wederom heeft de Judo Associatie Curacao junioren wedstrijden gehouden, die tevens de kampioenschappen waren voor Curacao en wederom was het een groot succes. De wedstrijden zijn op het Shell Werknemers Recreatiecentrum ... hun faciliteiten gratis beschikbaar stelden.

De wedstrijden werden bezocht door precies 150 junioren waarvan 129 jongens en 21 meisjes. Er werd in 24 categorieën gestreden, door ... 19 ... 15 ... het algemeen kon goed ... gaan ... technick vergeleken met de vorige wedstrijden. Er werd duidelijk meer ... getoond ... steld door de junioren doordat ... meer ... in de voorgaande jaren. De Judo Associatie is zich bewust dat deze wedstrijd ... ervaring van ... kan worden aangeleerd ... niet strijd judoka te worden.

De Judo Associatie is daarom zeker van plan, dit al reeds ... van jaar tot jaar te continueren ... Tevens waren deze wedstrijden ... de groep aspirant nationaal scheidsrechters om ervaring op ... Judo Federation ... volgens de IJF-rules gevochten

en we mogen wel zeggen dat de Ju-As-Cu goed op de hoogte is ... in het wedstrijd ... kontakt ... Hieronder volgen de uitslagen van ... junioren ...

7 JAAR LICHT
Duncan ... (Tamarijn)

7 JAAR ZWAAR
Wilco Urselle (Asiento)

8 JAAR LICHT
Richard Egbrecht (Chinino)

8 JAAR ZWAAR
...

9 JAAR LICHT
...

9 JAAR ZWAAR
Lyongo Jabes (Chinino)

10 JAAR LICHT
...

10 JAAR ZWAAR
Regan Snijders (Ju-Ju-Spo)

11 JAAR LICHT
Garry Wernars (Asiento)

12 JAAR LICHT
Antwick ... (Chinino)

12 JAAR ZWAAR
Patrick Waser (Asiento)

13 JAAR LICHT
Eugene Bloem (Asiento)

13 JAAR ZWAAR
Angelo Victoria (Chinino)

14 JAAR LICHT
Carlos Gales (Asiento)

14 JAAR ZWAAR
Edison Blok (Tamarijn)

15 JAAR LICHT
Gregorio Jones (...)

15 JAAR ZWAAR
... (Ju-Ju-Spo)

16 JAAR LICHT
Sharol Peres (Samurai)

16 JAAR ZWAAR
Marlon Martina (Clara)

MEISJES 20 T/M 30 KG
Morela Gomperts (Ju-Ju-Spo)

MEISJES 30 T/M 40 ...
Ramina Blok (Tamarijn)

MEISJES ...
Carmen Lindeborg (Ju-Ju-Spo)

MEISJES ... KG
Indra Carolina (Asiento)

MEISJES 60 KG
Alti Alles (SWRC)

... bar zullen de Antilliaanse junioren kampioenschappen worden gehouden op Bonaire. ...

VS in finale Daviscuptoernooi

SYDNEY — Wat eens een vanzelfsprekende finale was van het Daviscupgebeuren is tegenwoordig niet meer dan een spel van kat en muis. Australie, het land dat jarenlang 's werelds beste tennissers leverde, kan tegen het Amerikaanse team geen vuist meer maken. Zelfs met het voordeel van het spelen voor eigen publiek was de nederlaag onvermijdelijk: 1-4.

Rod Laver, John Newcombe, Neale Fraser en Roy Emerson hebben in het recente verleden roemrijke successen geboekt en gaven Australie het imago van schier onverslaanbaar. Die periode is achter de rug. De Verenigde Staten heeft het tennis ontdekt, op de bekende wijze aangepakt, en het resultaat is zichtbaar. Afgezien van Vitas Gerulaitis en John Mcenroe zouden de Amerikanen zo vier andere spelers op kunnen stellen met een grote kans op succes. Tegen Eddie Dibbs, Harold Solomon, Roscoe Tanner of Gene Mayer zou zowel John Alexander als Mark Edmondson vermoedelijk een nederlaag moeten incasseren.

Slechts in het dubbelspel leveren de Australiers nog combinaties van een behoorlijk gehalte. John Alexander en Phil Dent, enkele jaren terug de hoop van vele Australiers, hebben in de loop der jaren een indrukwekkende erelijst opgebouwd. Tegen de gerenommeerde combinatie Bob Lutz/Stan Smith konden zij het enige punt voor Australie binnenhalen (9-7 6-4 6-4).

Echter in de enkelspelen kwamen zij er niet aan te pas. Gerulaitis kwam weliswaar tot een moeizame zege op Edmondson (6-8 14-16 10-8 6-3 6-3), maar in de tweede partij, tegen Alexander, besliste hij de zaak in vier sets: 5-7 6-4 8-6 6-2. Daarmee was de winst voor de Amerikanen, die in de eindstrijd zullen uitkomen tegen Italie, binnen. Het aansluitende enkelspel van John Mcenroe tegen Edmondson was van geen betekenis meer voor de uitslag. In een wedstrijd om twee gewonnen sets zorgde Mcenroe dat hij in de ontmoeting tegen Australie zonder setverlies bleef: 6-3 6-4.

De finale tussen de Verenigde Staten en Italie wordt gespeeld op 14, 15 en 16 december op een [illegible].

Remitido

Politikeria

DP-NVP-PSD A DUNA maestra di maestria den politekeria den e ultimo desaroyonan politiko. Ta konosi ku e partidonan tradishonal aki tin interes di kapital lokal y strañeru pa defende y ku e derota elektoral di 6 juli ultimo tabata motibu [illegible] pa sigura nan poder politiko riba nivel insular a base dje sistema politiko estatal ku nos ta biba den, sin respeta e hecho ku pueblo votador a desea un otro maneho. Prueba ku demokrasia den nos sistema politiko ta un farse bibu!

E maestria den porkeria politiko tabata matematikamente planea ku argumento ku kontinuamente segun sirkumstanshanan tabata parse legitimo y sano, pero pa esnan ku dos dede frenta tabata olvio y bisto!! Sin somete e kaso Hueck na desishon di hues y sin ku MAN a eksigi esaki klaramente, NVP a haña e tarea di trankea e situashon y manobra MAN den un poishon di deadlock! PSD komo marioneta a hunga e papel di sera buraku.

No ta e supuesto fayonan taktiko di MAN a kondusi na mantenshon dje colegio DP-NVP-PSD. Ta e intereses nan ku tin ku defende a kondusi na sierto [illegible] MAN afo, [illegible] MAN su ignoranshia di [illegible] den politekeria.

Ata e [illegible] parse akseptabel [illegible] kada momento:

— nos ta forma un gobierno insular pa Korsou no pasa den e [illegible] y [illegible]

— nos a duna nos diputadonan instrukshon pa retira, respetando pueblo su bos 6 juli

— nos ta duna MAN oportunidat amplio pero [illegible] nos lo [illegible] e iniciativa

E frakaso tabata bisto di antemano, pasobra plan 1 tabata ensera: DEADLOCK!

KONSEKUENSHA:

* un koordinashon di gobierno sentral y insular lo bira un frakaso, siendo ku Antias ta den un bankarota.

* DP-NVP-PSD lo drumi den fondo y polarisa ku gobierno Martina-Croes, lo polarisa ku Ruba y lo krea e ambiente nesesario pa forsa un krisis den gobierno y bolbe asumi poder (plan II) [illegible]

[illegible] ta un bon argumento pa polarisa e medidanan ta bai asotando e klase trabahado seriamente.

* Sindikalismo lo no asepta e bagamunderia aki pasobra ya tin altos [illegible] sindikatonan ta averti kontra e malmaneho y wega politiko

*kombina ku e desempleo ku lo keda alarmante y e drama sosial di prostitushon, ladronisia, [illegible] a [illegible] Antias [illegible] etapa di un krisis nashonal sin limite, makabre y fatal. Oumento di preis di awa, lus, telefon, gasolin, kuminda, transporte etc, sin invershon [illegible]

mas ku 66% di e votonan ku e partidonan ku tin representashon aktwalmente den Eilandsraad a hanja elekshon di Eilandsraad na april 1979. (aklarashon: NVPU - DP - PSD - MAN y FOL a hanja huntu 64.576 voto, di e kantidad di voto aki e koalishon NVPU - DP - PSD a hanja mas ku 66% esta 43.043 voto).

Elekshon di Staten (juli 1979) e koalishon di NVPU - DP y PSD a hanja mas ku 53% di e votonan ku e partidonan di Corsow ku tin representashon aktwalmente den Staten (inkl. e votonan ku PSD a hanja, aunke e no a hanja asiento den Staten!) (aklarashon: NVPU - DP - PSD y MAN a hanja huntu 58.251 voto, di kwal e koalishon NVPU - DP y PSD a hanja mas ku 53% [illegible] voto).

Ku otro palabra majoria di e personanan ku a vota pa e partidonan ku tin aktwalmente representashon den Eilandsraad of Staten, a vota (sostene) NVPU - DP y PSD (e 3 partidonan ku tabata den BC y ku lo sigui forma BC!) den e ultimo 2 elekshonan.

Pues ningun momento so un koalishon di NVPU - DP y PSD no por ta un akto pa menospresia votadornan di Corsow. Al kontrario! Of ta votadornan di MAN so ta konta. Si, lo tabata mas ideal ku a forma un BC ku ta refleha henter Raad of ku MAN aden, pero esaki no a realisá pa e.o. motibunan di prinsipio [illegible] promé lugar!), konoci pa un y tur. Kwantu biaha den pasado partido nashonal a saka majoria di voto y tog [illegible] Gobiernu pa motibunan politiko partidario? Na Hulanda (P.v.d.A) - Francia y Italia (Partidonan Komunista) varios biaha e partidonan ku no a menshoná a hanja kantidad grandi di voto y [illegible] elekshon y [illegible] di gobiernu, pa motibunan politiko y no pa motibunan ideologiko. Esaki tambe ta wordu konsidera komo [illegible] di votadornan di [illegible] aki? Absurdo y ridikulo!

Mientras tanto nos sistema elektoral [illegible] formamentu di un majoria parlamentario (unda hanja un majoria absoluto) of kombinashon di partido [illegible]

[illegible]

Spaanse socialisten tegen WK voetbal

MADRID — De Socialistische oppositiepartij in Spanje heeft zich [illegible] kritisch uitgelaten over de handelwijze en plannen van de organisatoren [illegible] van de eindronden van het [illegible] het wereldkampioenschap voetbal in 1982. De organisatoren werden door de socialisten beschuldigd van misleiding van het publiek en het [illegible] van de gemeenteraden in de steden waar gespeeld wordt.

In een verklaring zei de socialistische partij voorts dat de regering en het organisatiecomite, onder leiding van Raimundo Saporta, het beeld aan het Spaanse volk door te verzwijgen, dat slechts 25 [illegible] Spanje bestemd is.

Door de verklaring van de socialisten laaide de discussie over de problemen rond het wereldkampioenschap voetbal weer op. Vorige week wilde Saporta zijn functie neerleggen, omdat hij zich niet kon verenigen met de bemoeienissen van de socialistische partij met het werk van het organisatiecomite. Hij verwachtte dat de socialisten [illegible] commissies [illegible]. De Spaanse regering en de voetbalbond bevestigden toen hun steun aan Saporta en zijn WK-comite.

De verklaring van de politieke opposanten omvatte twaalf punten. De organisatie van de eindronden is volgens hen geen zuiver sportief [illegible] meer, omdat er zulke immense investeringen noodzakelijk zijn. De regering en Saporta wilden de planning en investeringen monopoliseren, zonder zich ook maar iets aan te trekken van de publieke opinie, aldus de socialisten, die [illegible] ook nog klaagden dat de organisatoren in te veel steden laten voetballen door eindronden te accepteren met 24 deelnemende ploegen in plaats van [illegible]. [illegible] acht landen kosten Spanje en 45 miljoen gulden extra kosten zo staan. De [illegible] besloten de [illegible] de mededeling [illegible] wereld [illegible] blijven, maar dat het spektakel zeer sober zou moeten worden gehouden in verband met de chaotische economische situatie in Spanje.

[illegible]

Sport in het kort

WINTERSPELEN, BATON [illegible]

[illegible]

PARAMARIBO [illegible]

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 8 OKT. 1979 de hoogst [illegible] geven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied CURACAO als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per colli	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid
Babyvoeding			
Gerber str. foods	24/4 1/2 — 4 3/4 oz.	f. 10,15	f. 0,47 (+f. 0,01)
— junior foods	24/7 1/2 — 7 3/4 oz.	f. 14,[illegible]	[illegible]
— H.M.D. str.	[illegible]	[illegible]	f. 0,83 (+f. 0,02)
— junior H.M.D.	24/4 1/2 [illegible]	[illegible]	[illegible] (+f. 0,02)
— str. meats	24/3 1/2 oz.	[illegible]	f. 0,84 (+f. 0,03)
— junior meats	24/3 1/2 oz.	f. 20,85	f. 0,94 (+f. 0,03)
Mix. Oatmeal Rice Cereals			
High Protein	12/8 oz.	f. 12,19	f. 1,15 (+f. 0,10)
Fruit Cereals	12/8 oz.	f. 16,73	f. 1,48 (+f. 0,11)
Str. Juices	24/4.2 floz.	f. 10,76	f. [illegible] (+f. 0,04)
Tropical Fruits	24/4 [illegible]	f. 13,11	f. 0,61 (+f. 0,02)
Babymelkpoeder			
Nutricia Almiron	24/400 gr.	f. 102,60	f. 4,60 (+f. 0,03)
— [illegible]	24/[illegible] gr.	f. 151,[illegible]	[illegible]
— Protifar	24/380 gr.	[illegible]	[illegible] (+f. 0,02)
Rijst			
Blue Ribbon (Golden)	6/10 lbs.	f. 45,73	f. [illegible] (+f. 0,16)
	1/25 lbs.	[illegible]	[illegible]
	12/5 lbs.	f. 48,63	f. 4,44 (+f. 0,33)
Blue Ribbon (long grain)	3/20 lbs.	[illegible]	f. 13,[illegible] (+f. 0,48)
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	12/2 lbs.	[illegible]	f. 12,[illegible]
	20/1 kg.	f. 292,79	f. 16,25
	12/5 lbs.	f. 29,73	[illegible]
	1/50 kilo	f. 39,40	[illegible]
	1/2 kg.		
	12/5 lbs.	f. 28,14	[illegible]
	96/170 gr.	f. 39,20	[illegible]

2. [illegible]

N.B. [illegible]

Herrera again attacks his predecessor

Reputation of CAP-government threatened

CARACAS — Almost seven months after taking office, president Luis Herrera Campins has finally made public the size of the public debt his administration inherited from that of his predecessor. After his speech, on Saturday September 29, the air became thick with accusations of corruption. The reputation of many noted politicians is threatened, but many observers fear that it is the system as a whole which may be undergoing an attack whose outcome is hard to predict.

The Herrera statement was eagerly awaited, since he had on several occasions postponed it. Ever since he took office, on March 12 this year, the most varied rumours had spread concerning the debt contracted during the government of Carlos Andres Perez.

The speech he made on his inauguration was the trigger. Herrera declared, before local and foreign observers, that he was taking over a "mortgaged country". The statement was not backed by anything more than the word of the head of state himself. When, later he was asked for an explanation, this was invariably postponed.

A few hours before leaving for Panama, where he was to attend the ceremonies arranged for the handover of the canal, Herrera went on national radio and television for exactly an hour to reveal the extent of the debt he had found on taking office.

In a speech full of adjectives and phrases either openly or subtly critical, the president presented a picture of extravagance, embezzlement, corruption and sins of omission committed by the Perez administration.

Instead of being primarily economic on time, as had been expected, the treatment turned out to be fundamentally political, and the figures, although generally close to the truth, were manipulated with an excess of elasticity.

As was to be expected, the speech unleashed a powerful political storm. The main opposition party, to which president Perez belongs, Democratic Action (AD) announced that it would respond only in political terms. The economic part of the debate, said the party leadership, would have to be dealt with by Perez and the ministers who served in his administration. They took the opportunity to point out that on assuming the presidency Perez had been relieved of his responsibilities as a party militant.

The left, meanwhile, has been divided between those who prudently await further figures, and those who have called the former president "the principal guilty party".

The former head of state himself has given his initial response from Panama. Shortly after attending the canal ceremonies, as a special guest of the government of Aristides Royo, Perez suggested that the figures given had been doctored, accused Herrera of a lack of seriousness, and said he would be expanding on these remarks.

In terms of figures (which currently seem to be the least important aspect of the affair) Herrera claimed that the last government had left a debt (authorised by Congress) of 12.046 billion dollars. The floating debt, on top of this, he said amounted to 7.172 billions. Nor was that all: Herrera added to this budgetary deficiencies (strictly speaking not part of the debt as such) amounting to 3.413 billion dollars.

Finally, the president mentioned certain public or decentralised bodies which the specialists in charge of compiling the report did not manage to investigate in depth. Under this heading he added a further 2.948 billion dollars, making an overall total of 25.579 billion dollars worth of debts.

In other words, according to this picture, Venezuela now owes, both here and abroad, the equivalent of almost two years oil exports. At present the country produces 2,400,000 barrels per day, of which 2,000,000 barrels are exported.

Everything seems to suggest that, apart from the enourmous public debt, the attack on Carlos Andres Perez himself is an attempt to eliminate him as a weighty political figure. He is the only ad leader capable of handling the crisis which now faces the party after two consecutive electoral defeats.

Were Perez to be removed from active political life, AD would be in an even more serious position.

Some of the leaders of the ruling Christian Democrat (COPEI) party are now suggesting that Perez and his principal collaborators should be taken to court. The newspaper El Nacional published on its editorial page an article entitled "The Sierra Nevada and Pompadour". Not only does it insinuate that Perez was involved in a high degree of administrative corruption, but also attacks him for his part in incidents condemned by christian moral standards.

(The Sierra Nevada is a ship which the state acquired during the previous administration, at a price that was nine million dollars too high).

Local political observers are agreed that president Herrera's speech was openly political. They acknowledge that he is a clever politician who is well aware of how to make the most of his opportunities. But they also warn of the danger to the Venezuelan democratic system of overdoing this kind of thing, and there seems to be a consensus that Herrera has tried to win too quick and easy a victory, and should have been more careful in his use of the argument.

Under present circumstances the government will have to go ahead with its attack on corruption. This in turn will inevitably have to lead to jail sentences for those to blame for the so called mortgage.

Whilst the next step is awaited, Perez is in the process of answering the charges. He maintains that the total debt left by his government did not even amount to 17.333 billion dollars, a figure he gave on September 12. However, this is hard to reconcile with his claim, on March 7, that it totalled only 11.418 billions.

English Companion

The world in a nutshell

LONDON — Morocco and Polisario Front guerrillas fighting for an independent Western Sahara, both said they inflicted heavy casualties on each other in the biggest battle of the three year war. A Moroccan government communiqué in Rabat said more than 1.000 out of a Polisario Force (5.000) men had been killed in the battle which raged over the week-end for the key town of 1.200 Moroccan troops, destroyed Smara's airfield and three planes. It did not mention guerrilla casualties.

TOKYO — Japanese Prime Minister Masayoshi Ohira came under pressure to resign after taking his rulling Liberal Democratic Party into a general election which weakened its parliamentary strength. He said he was reflecting on a demand by former Prime Minister Takeo Miki for him to step down as party and government leader.

UNITED NATIONS — Authorities faced a security night mare after threats to kill Cuban President Fidel Castro during his first visit to the United Nations in 19 years. Top officials planned a huge police operation to ensure Dr Castro's safety when he arrives tomorrow. Informed sources said an advance guard of Cuban security agents was already in New York.

ACKSONVILLE, FLORIDA — A flotilla of US warships today begins month-long manoeuvres in the Caribbean, stressing US anger over the presence of Soviet troops in Cuba. [illegible] Harold Brown said that later, in another show of force, 1.000 US marines would be landed at the US naval base at Guantanamo in Cuba.

LONDON — Zimbabwe-Rhodesian peace talks faced deadlock with Britain and the territory's Patriotic Front guerrillas joined in a battle of wills over their rival plans for bringing peace and legal independence to the country.

BELFAST — A plain-clothes British soldier was shot dead in a guerrilla ambush hours after former British spymaster, Sir Maurice Oldfield, arrived in Northern Ireland to take over as the province's security supremo.

MEXICO CITY — Mexico, which is not a member of the Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC) raised the price of its crude oil by two dollars a barrel to 24.60 dollars. A spokesman for British Petroleum said earlier that OPEC member Kuwait had increased its oil price by ten per cent to 21.43 dollars a barrel.

NEW YORK — The first World Cup Boxing Tournament starts here on Thursday with competitors from 32 countries, but the best-know amateur fighter of all, Cuban heavyweight Teofilo Stevenson, will be absent. After the organisers had based most of their pre-tournament publicity on Stevenson, the two-time Olympic champion, Cuban Boxing authorities informed the Amateur Athletic Union (AAU) of the United States last Thursday that Cuba would not send a team. The Cubans gave no reason but as early as September 19, word came from Havana that Cuba might not take part because they objected to being part of a North American team rather than competing as a separate unit. The North American team would have comprised nine Cubans and two Puerto Ricans. Under the competition format, the boxers are divided into nine teams representing geographic areas. There will be two teams from Asia, and one each from Africa, Europe, North America, South America and Oceania, plus the United States and the Soviet Union.

BOGOTA — One hundred striking employees of the Colombian Treasury Ministry today occupied a central Bogota church and 40 of them started a hunger strike to press their demands for wage increases, trade union leaders reported. Union leader Wilfredo Morales said in a statement that the strikers had taken the step to draw public attention to what he described as the government's reluctant attitude to their problem.

The Ministry's 13.500 employees have been on strike for almost two months. Strike leaders said that some 200 employees had been fired and 135 arrested or held for questioning by the police. The strikers occupied the colonial San Agustin church, near the presidential palace and the Treasury Ministry.

SAN SALVADOR — The prospect of revolution in troubled El Salvador appears to have receded because of a split in the ranks of guerrilla and opposition forces and greater government tolerance towards dissent. But the immediate outlook is for a continuation of a war of attrition between the left and the right, kidnapping and labour unrest highlighted by factory takeovers. Even President Humberto Romero admits that violence is not likely to vanish overnight though he is confident it will diminish as the government succeeds in undercutting public support for political action fronts. All anti-government groups here want radical changes including many of those proposed by the extreme left such as the overthrow of General Romero and the establishment of socialism in El Salvador, but ideologies and methods differ and there is no immediate prospect of an alliance. Unity though desirable is not yet possible, a spokesman of the Popular Revolutionary Bloc (BPR), a coalition of labour, peasants and students, said. He added that the time was not ripe for revolution.

TEHERAN — Kurdish guerrillas killed 22 Islamic revolutionary guards in an ambush on a rural road in central Kurdistan, the official PARS news agency said.

PARIS — Iran's Islamic rulers have no intention of exporting their revolution to neighbouring countries, Foreign Minister Ibrahim Yazdi said.

BANGKOK — The official Vietnamese Communist Party, Paper Nhan, accused the United States of distorting the situation in Kampuchea where it said a local famine was being held in check.

NEW YORK — [illegible] and Leonid Kozlov, who defected from [illegible] during its [illegible] four last month, said the [illegible] making life difficult for their families.

PRETORIA — A jud[ge ...] decide today whether to [...] bail to Dr Eschel Rhood[ie ...] mer mastermind of South [Afri]ca's secret propaganda [...] pending his appeal aga[inst ...] fraud conviction and si[x ...] sentence.

PRAGUE — The Czec[hoslo]vak Interior Ministry sa[id ...] citizenship of dissident [play]wright Pavel Kohout had [been] withdrawn because h[e ...] damaged the interests [of the] country abroad.

BEIRUT — Two Sovi[et sai]lors were killed last mo[nth ...] large-scale unrest in S[...] northern Port of La[...] travellers from the city [...] ted.

Beurs New Yo[rk]

afcindustr	38 5/8	intnick
akzona	15	intpapr
alcamalum	41 1/8	inttelt
alleghpow	15 7/8	japanf
allchemsy	45 7/8	jmanvill
allumcoam	58 3/8	kanscity
amxinc	44 1/8	kanspow
amhess	44 5/8	kennecott
amairlines	12	klm
ambrands	65 1/2	kraftco
abroadc	42 3/4	krogerco
amcanco	38	lehmanco
amcynco	30 1/8	littonin
amelecp	19 1/8	lockheed
amexpr	32 1/8	ltvcorp
amhome	27 7/8	marshfid
ammotorc	8 1/2	martinm
amnatgas	46	maydeps
amstandi	54 3/4	mcainc
amteltel	55	mcdonn
ampexc	18 1/4	merck½c
amfinc	16 3/4	metrogm
amcop	22	midlross
amstedind	37 1/4	minnesota
amrcosteel	26 1/2	mobiloil
amstedat	30 3/4	monsanto
asaltd	27 5/8	motorola
asarcoinc	39 1/8	nabisco
achlandoil	74 1/8	natcanc
atlantrich	42 1/2	natcashr
bendixcorp	24 5/8	natdist
bethlsteel	48 3/4	natgyps
boeing	16 3/4	natsteel
burlington	59	nattcrc
bulninc	71 5/8	nigaram
burroughsc	34	nlindus
candapac	5 1/4	nornwst
carlineak	54 3/8	nrdeinit
caterpiltr	47 1/8	nillinois
celanesec	40 5/8	occpetr
chasemanh	28 5/8	olincorp
chessiesys	8 1/8	pacifgae
chryslerc	23	pacifligh
citicorp	79 1/4	panam
citiess	36 1/8	pepsico
cocacola	16 5/8	phelpsd
colgate-p	34 1/4	phmorris
colourtile	44 3/4	philips
coltindinc	37 1/2	phillpet
columgas	23 1/8	polaroid
		proctorg
		publs
comm'd	38	quaker
commsat	23 7/8	rcacorp
consnatg	44 1/8	relianc
contcanco	30 3/8	repstl
contoil	44 3/4	reynolds
conttele	17 1/8	rockwll
controld	49 3/8	reyntd
cpcint	57 1/4	safeind
crownzell	42 3/4	[illegible]
culbroo	9	schlumb
curtwrc	18 7/8	[illegible]
curtwrca	26 1/4	shelloil
dartind	49 1/8	southco
dowchem	32 5/8	southpa
dupont	42 5/8	southra
eastmna	7 5/8	sperryr
eastkodak	53 1/4	stbrands
elpasog	21 5/8	stoilcal
esmarki	30 1/8	stoilind
exxonc	60 1/4	stdrugs
fairchc	—	studeb
florida	28 1/2	sunoilc
fluorc	44 1/8	suncoilcp
fordmot	41 3/4	syntexc
freuhayf	30 3/4	tandyc
gatxcorp	42 1/4	tandycraf
gencable	22 1/8	tenneco
genelect	51 1/8	texacoinc
genfoodc	36 1/2	texasinstr
genmot	63 1/4	texasutil
genput	9 1/8	toledoed
gentel	28	trandwa
gettyoil	68 1/2	twoentrf
gillette	27 1/8	unilever
goodrich	21 5/8	unioncarb
goodyear	15 1/8	unionol
grace½c	39 3/8	unoilcal
greybnd	13 5/8	unionpac
gulfeitos	94 1/2	uniroyal
gulfoil	33 7/8	unbrands
heinzco	41 1/2	untechn
helleri	29 5/8	usstel
hiltonh	31 7/8	warnerl
honeyw	76 5/8	westbanc
illcentr	28 1/4	westunion
impoil	38 3/8	westingh
inssico	13 3/8	wheelabr
intbus	67 3/8	woolworth
intflav	20 3/8	wrigley
intharv	40 5/8	xerox

Beetle Bailey ® By Mort Walker

Walt Disney's DONALD DUCK

Archie ®

HENRY by Jack Tippit